



# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

**МОЛОДЫЕ АДВОКАТЫ – ВОЛОНТЕРЫ БЕЙТ-ДИНА**  
**BUKHARIAN JEWISH RABBINICAL COURT OF THE USA AND CANADA**  
 С. 7

**УСПЕХ ЮНЫХ АРТИСТОВ ИЗ KOSHER GIRLS CHOIR**  
 С. 9

**ДЕНЬ ПАМЯТИ И ПОЧЕСТЕЙ. В ТАШКЕНТЕ ОТМЕТИЛИ ДЕНЬ ПОБЕДЫ**  
 С. 12

**К ЮБИЛЕЮ НАРОДНОГО ПОЭТА НИСОНА НИЯЗОВА**  
 С. 26

**СЕКРЕТ РОДИТЕЛЬСКОГО СЧАСТЬЯ МИРЫ АЛИШАЕВОЙ**  
 С. 36



**МОСКВА** 13

## ЛИДЕРЫ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ РОССИИ ПРИНЯЛИ УЧАСТИЕ В ПАРАДЕ ПОБЕДЫ

Главный раввин России Берл Лазар и президент Федерации еврейских общин России, раввин Александр Борода, вместе с другими главами традиционных конфессий страны, приняли участие в Параде, посвященном Дню Победы.

## НИКТО НЕ ЗАБЫТ, НИЧТО НЕ ЗАБЫТО!



**СВЯЩЕННАЯ ПАМЯТЬ**

Вице-президент ВJCC Борис Мататов и президент фонда им. Э. Некталова Иосиф Хаимов вручают юбилейную медаль участнику ВОВ Семену Риммеру.

22

**МУЗА ИЛЬЯСА**

# ЛЮБОВЬ С ПЕРВОЙ ПЕСНИ

Фото Мерика Рубинова 20

**BJCC BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER**

Come Join us for **Shavuot Ice-cream Party**  
 Monday, May 17  
 6:30PM

SPECIAL KIDS PROGRAM! GRAND RAFFLE & PRIZES ICE CREAM & TOPPINGS

COME HEAR THE 10 COMMANDMENTS AND CELEBRATE THE GIVING OF THE TORAH FOR THE 3333RD. TIME!!!

106-16 70th Ave. Forest Hills, NY 11375

\* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \*

**LAW OFFICES OF IRINA YADGAROVA, PLLC:**  
 ЗАВЕЩАНИЯ, ТРАСТЫ,  
 ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД  
 347-699-5529, С. 2

**АДВОКАТ ИЛАН ЛАЙЛИЕВ:**  
 ЗАЩИТА ВАШИХ ИНТЕРЕСОВ В СУДАХ  
 718-412-3434, С. 2

**MODERN FURNITURE:**  
 ЛУЧШАЯ МЕБЕЛЬ ИЗ ИТАЛИИ  
 718-505-2594, С. 6

**MARK KANDKHOV, ESQ.:**  
 REAL ESTATE LAW  
 BUSINESS LAW  
 COMMERCIAL LAW  
 212-888-8899, С. 5

**AVONORA PHARMACY:**  
 ВАКЦИНАЦИЯ ОТ COVID-19  
 718-969-3300, С. 40

**УСПЕШНЫЙ АДВОКАТ НЬЮ-ЙОРКА**



**ИЛАН  
ЛАЙЛИЕВ**

**ПРЕДСТАВЛЯЮ И ЗАЩИЩАЮ  
ВАШИ ИНТЕРЕСЫ В СУДАХ**

**БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ  
В АМЕРИКАНСКИХ КОМПАНИЯХ И ФИРМАХ**

- Покупка и продажа жилой и коммерческой недвижимости (Real Estate)
- Конфликты между хозяевами и жильцами (Landlord – Tenant)
- Сдача недвижимости в аренду
- Нарушения муниципального строительного кодекса
- Покупка и продажа бизнесов
- Коммерческие сделки и операции
- Foreclosure and Loan Modification
- Medicare and Medicaid Audits (проверки)
- Иммиграционные дела
- Завещания, трасты, наследство
- Проверка и составление документов, контрактов



**БЕСПЛАТНАЯ  
КОНСУЛЬТАЦИЯ**  
Офисы в Квинсе  
и Бруклине

**718-412-3434**  
80-02 Kew Gardens Rd.  
Suite 300, New York 11415

**LAW OFFICES  
of Irina Yadgarova,  
PLLC**

- **ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД  
Medicaid Planning & Applications:**

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- **ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts**
- **РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ  
Estate Administration & Probate**
- **ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection**
- **COMMERCIAL LEASES**



**ИРИНА**

Law Offices  
of Irina Yadgarova, PLLC  
63-50 Wetherole Street  
Rego Park, NY 11374

**ЯДГАРОВА, Esq**  
347-699-5LAW (5529)  
www.YadgarovaLaw.com

**GRAND OPENING!**

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**

**pureVISION**  
OPTICAL

**50% СКИДКА**

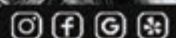
СКИДКА ЗАКОНЧИТСЯ 4/30/2021

Правильный Уход за Глазами При Диабете  
Лечение Глаукомы и Катаракты  
Экстренная Помощь с Проблемами Глаз  
Контактные Линзы  
Детская Офтальмология  
Сухость в Глазах

100-23 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375  
Tel: 718-997-6500 • Fax: 718-997-6510  
purevisionoptix@gmail.com

[www.purevisionoptical.com](http://www.purevisionoptical.com)

YOUR VISION. OUR PURPOSE.



# МЕТРОПОЛИТАН



Руфат Юсупов

# BALLROOM



Ашер Аминов

- Один из самых комфортабельных свадебных дворцов Бруклина
- BALLROOM рассчитан на 500 человек
- Специальный зал для кошерной хупы – с открытым окном к небу
  - Фуршетный зал
- Бухарско-еврейская глатт-кошерная кухня под наблюдением OU



[www.metropolitanballroom.nyc](http://www.metropolitanballroom.nyc)

2555 Shell Road, Brooklyn NY 11223

Tel.: 718-368-0303, 917-624-8277, 917-214-7728

E-mail: [topbnyboy@aol.com](mailto:topbnyboy@aol.com)

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением (К)

# «КРИСТАЛЛ»

**CREST HOLLOW COUNTRY CLUB**

## ROYAL CATERING

ПРОВОДИМ СВАДЬБЫ  
В СТИЛЕ "RUSSIAN PARTY"

Также проводим банкеты  
во всех залах Нью-Йорка  
У нас самые лучшие цены в городе!






**Роял кейтеринг и «Crystal Palace»**

Делаем кейтеринги  
в «Leonard's son kestel»,  
«Terrace of the Park»

Под руководством супервижена (К)

Также принимаем заказы  
на Шаббат: бахш, оши сабо,  
оши сабои халтаги, яхни и самса.  
Цены умеренные, по договорённости.

**138-31 QUEENS BLVD  
BRIARWOOD**

**917-300-7999**

917-559-6590 – Борис Устаев  
917-842-6820 – Борис Бангиев  
347-338-9078 – Нисон

## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр  
по лечению болей и заболеваний  
нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



**НОВИНКА:**  
впервые в Квинсе и Бруклине!  
Использование новейшей  
методики по выявлению  
местонахождения ущемленного  
нерва (Pinched nerve) через кожу  
на шее, спине, пояснице

- снятие сильнейших приступов головных болей **в считанные минуты**
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице **в считанные минуты**
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue  
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт

בס"ד



## Special Education Inclusion Program

**NEW CLASSES  
SEPTEMBER 2021**

- ✓ Small Classes
- ✓ Individualized Instruction
- ✓ Hands On Learning
- ✓ Multisensory Reading Instructions
- ✓ Judaic Studies
- ✓ Frum Environment
- ✓ Sensory Gym
- ✓ Social Skills Groups
- ✓ ABA Services
- ✓ Speech Therapy
- ✓ Occupational Therapy
- ✓ Physical Therapy
- ✓ Counseling

✓ Located in JIQ

*We are here to give our students in K-3rd Grade the education they deserve and help them succeed in School and Life beyond.*



60-05 WOODHAVEN BLVD QUEENS, NY 11373

www.lamplighterny.com office@lamplighterny.com 718-977-5149

## MARK KANDKHOROV, ESQ. Kandkhorov and Associates PLLC



- REAL ESTATE LAW
- BUSINESS LAW
- COMMERCIAL LAW



Практика Марка Кандхорова сосредоточена в области сделок с недвижимостью, а также общих деловых и договорных вопросов. Он представляет владельцев, разработчиков, кооперативные советы и арендаторов в различных сделках по всему спектру недвижимости, включая коммерческую, офисную, торговую, промышленную, ресторанную и жилую недвижимость в Нью-Йорке.

Марк представляет интересы состоятельных частных лиц, арендодателей площадью в несколько миллионов квадратных футов, кооперативов, национальных банков, а также различные местные и международные компании по вопросам их недвижимости и корпоративных сделок в Нью-Йорке.

215-15 Northern Blvd, Suite 3 | Bayside, New York 11361  
W: (212) 888-8899 | E: mark@kandlaw.com



FM HOME LOANS



PURCHASE • REFINANCE • INVEST

FINANCING AVAILABLE IN  
NY • FL • NJ • PA

INVESTOR SPECIALS  
NO INCOME CHECK LOANS  
JUMBO & SUPER JUMBO LOANS  
FIX & FLIP • NON-QM

718-969-7100

186-09 UNION TURNPIKE  
QUEENS, NY 11366

RUBEN GURGOV  
MANAGING DIRECTOR, NMLS#8273

718-969-7170  
RGURGOV@FMM.COM

ROBERT YUSUPOV  
BRANCH MANAGER, NMLS#7979

718-969-7171  
ROBERTY@FMM.COM

*Let us get  
you home!*

NMLS ID # 2212 | LICENSED MORTGAGE BANKER, NYS DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES | LICENSED RESIDENTIAL MORTGAGE LENDER  
NEW JERSEY DEPARTMENT OF BANKING AND INSURANCE



# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



347.249.5057

АДВОКАТ

Борис  
НЕКТАЛОВ



101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419

Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

Б. Некталов успешно осуществляет защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

modern

*Designs for Living*  
 89-18 Queens Boulevard  
 Elmhurst, NY 11373

718.505.2594  
 ModernFurnitureOnline.com

**New Arrivals**




**“Breath of Italian Design”**  
 Get a Special Gift to Newly Weds

Financing Available

Large Selection

White Glove Assembly



Our vast selection of modern furniture is popular amongst those who are looking for a clean, sleek design. We offer a variety of elegant options for any area of your home be sure to review our online catalog or give us a call, our knowledgeable staff would be happy to assist you.

**Come Check Our Latest Deals**  
 Click, Visit or Call Now.

**OUR SHOWROOMS**

CANAL

furniture

402 Broadway  
 New York, NY 10013  
 3 Floor Showroom

T 212.925.5343  
 NYFurniture.com

Store Hours:  
 M-Sat: 10:00 am - 7:30 pm  
 Sun: 12 pm - 6:00 pm

modern

FURNITURE

89-18 Queens Blvd.  
 Elmhurst, NY 11373  
 Parking Available

T 718.505.2594  
 ModernFurnitureOnline.com

Store Hours:  
 M-Sat 10:30 am - 8:30 pm  
 Sun: 12:00 pm - 6:00 pm

HOME ELEGANCE FURNITURE

175 Talmadge rd.  
 Edison, NJ 08817  
 Parking Available

T 732.248.8100  
 JnMFurniture.com

Store Hours:  
 M-Sat 10:00 am - 7:30 pm  
 Sun 10:30 pm - 6:00 pm

GRAND OPENING

ITAL MOD

FURNITURE

685 NJ 17 South  
 Paramus, NJ 07652  
 Parking Available

T 201.288.8388  
 ItalModFurniture.com

Store Hours:  
 M-Sat: 10:00 am - 8:00 pm  
 Sun: Closed

## НОВОСТИ ОБЩИНЫ

Пресс-служба Еврейского музея и центра толерантности распространила пресс-релиз.

**Еврейский музей**  
и центр толерантности

16 мая в 3 часа дня в помещении музея состоится презентация книги "Елена Коровай: иной взгляд. Бухарские евреи в русской культуре", в которой представлена жизнь бухарских евреев Узбекистана первой трети 20 века сквозь творчество русской советской художницы Елены Коровай, посвятившей им свои лучшие картины.

Исторический путь бухарских евреев в XX веке был определен встречей традиционного уклада их жизни с новой эпохой, а вместе с ней – новой политикой и идеалами. Это отразилось в работах Елены Коровай: художница использовала модернистскую живопись, чтобы запечатлеть, как еврейский квартал Самарканда переживает свой экономический и культурный расцвет.

В этом контексте работы и личность Елены Коровай представляют собой камертон, определяющий тональность и название книги. По словам ее создателей, судьбы бухарских евреев и художницы, нашедшей в их среде множество сюжетов, в чем-то похожи: "и об

# ПРЕЗЕНТАЦИЯ СБОРНИКА "ЕЛЕНА КОРОВАЙ: ИНОЙ ВЗГЛЯД. БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ В РУССКОЙ КУЛЬТУРЕ"

этом народе, и о Елене Коровай сегодня знают гораздо меньше, чем они того заслуживают".

Авторы и составители сборника "Елена Коровай: иной взгляд. Бухарские евреи в русской культуре" не только восполнили этот пробел, но и воссоздали смысловой контекст того времени. В том числе, контекст почти не известной широкой публике культуры бухарских евреев: книга дополнена материалами об их музеях, архитектуре, музыке и театре.

Книга "Елена Коровай: иной взгляд. Бухарские евреи в русской культуре" подготовлена Фондом Марджани при поддержке Фонда Ицхака Мавашева. Автор-составитель – Рафаэль Некталов, академический куратор – Михаил Членов, научный редактор – Валерий Дымшиц.

Встречу в Еврейском музее проведет директор Государственного музея искусств имени И.В. Савицкого в Нукусе (Узбекистан) Тигран Мкртычев.

Рафаэль Некталов, главный редактор газеты The Bukharian Times, вылетел 13 мая в Москву.

\*\*\*

- Мне очень приятно, что подобного рода мероприятие

ЕЛЕНА КОРОВАЙ:  
ИНОЙ ВЗГЛЯД



БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ  
В РУССКОЙ КУЛЬТУРЕ

впервые проходит в столь престижном, крупнейшем в Европе Еврейском музее и центре толерантности, который занимает особое место в культурной и социальной жизни современной России, - сказал в интервью газете The Bukharian Times Давид Мавашев, президент Фонда им. Ицхака Мавашева - Института по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре. - Рафаэль Некталов, исполнительный директор нашего фонда работал над этим проектом пять лет, и является автором-составителем сборника "Елена Коровай: иной взгляд. Бухарские евреи в русской культуре".

Мне особенно приятно, что

президент Всемирного Конгресса бухарских евреев Леви Авнерович Леваев лично поддерживает эту презентацию вместе с президентом Федерации Еврейских Общин России (ФЕОР) раввином Александром Моисеевичем Бородой. От имени нашего фонда выражаю им сердечную благодарность за организацию визита Рафаэля Некталова на презентацию. Потребовалось личное участие самого заместителя председателя Правительства Российской Федерации по вопросам социальной политики Татьяны Алексеевны Голиковой, чтобы правильно оформить все документы для пересечения границы страны в непростое время пандемии коронавируса.

К сожалению, ни я, ни президент Центра бухарских евреев Леон Некталов, ни члены Совета директоров Давид Катаев, Эдуард и Михаил Юсуповы не могли вылететь в Россию. Среди нас также певец Эзро Малаков, певица Тамара Катаева и режиссер Борис Катаев, главный редактор газеты "Менора" Леонид Елизаров (Израиль). Певцы должны были участвовать в "Неделе еврейской музыки", которая будет прохо-



дить в Москве, в Государственном Институте Искусствознания (руководитель проекта и организатор мероприятия доктор искусствоведения Гулия Байджановна Шамилли) 17-22 мая 2021 года, и там они, вместе с Рафаэлем Некталовым, Зоей Таджиковой, Тамарой Катаевой, также заявлены в программе. Надеюсь, что мы сможем принять участие дистанционно в этой исторической конференции.

Я желаю удачи этой презентации!

Она станет фактом укрепления дружбы, культурных связей между Америкой, Россией и Республикой Узбекистан, с которой связала часть своей жизни выдающаяся художница Елена Людвиговна Коровай, посвятившая свои картины нашему народу.

Юрий ЦЫРИН

## МОЛОДЫЕ АДВОКАТЫ – ВОЛОНТЕРЫ БЕЙТ-ДИНА Bukharian Jewish Rabbinical Court of the USA and Canada



Молодой лояр Нисон (Николас) Даян и его ассистент Джошуа Даян, студент юридического факультета им. Кардозо при Иешиве Университет.

12 мая 2021 года они участвовали в судебном процессе, который проводился в Бейт-Дине – Bukharian Jewish Rabbinical Court of USA and Canada.

Как сообщил главный раввин бухарских евреев США и Кана-

ды Барух Бабаев, они оба – волонтеры, и отработали кейс исключительно из желания помочь членам нашей общины, и без их участия было бы сложно добиться желаемого результата.

- Это первый случай, когда в Бейт-Дин приходят молодые юристы, которые, с одной стороны, хотят понять особенности еврейского религиозного права, а с другой – они профессионально

смогли, используя американское законодательство, добиться для своей клиентки развода, гет, который муж не давал в течение многих лет, - прокомментировал рав Бабаев.

Джошуа Даян - медалист средней школы, получил полную стипендию в NYU. Его намеревались пригласить на учебу и другие высшие юридические школы города, но решил поступить на юридический факультет им. Кардозо при Иешиве Университет, на полную стипендию, где учился и его отец юрист Альберт Даян.

Николас Даян окончил юридический факультет Туро-колледжа, и в настоящее время занимается юридической практикой в юридической фирме Dayan.

Надо отдать должное и другим молодым юристам из нашей общины, которые в качестве волонтеров проводят многие дела, касающиеся синагог и общественных организаций.

На фото слева направо Джошуа Даян, рав Барух Бабаев и Нисон (Николас) Даян.

## США И ФРГ ВЫСТУПИЛИ В ЗАЩИТУ ИЗРАИЛЯ



Белый дом осудил ракетный обстрел Израиля ХАМАСом и призвал к политическому урегулированию палестино-израильского конфликта на основе принципа двух государств, пишет Newsru.co.il.

"Израиль имеет право на самооборону", - заявила пресс-секретарь президента США Джо Байдена Джен Псаки. Ранее госсекретарь США Энтони Блинкен призывал стороны принять меры по деэскалации и немедленно прекратить об-

стрелы из сектора Газа израильской территории. Глава МИДа ФРГ Хайко Маас также заявил, что ракетные обстрелы Израиля неприемлемы, отметив, что "подобная эскалация насилия нетерпима".

Стоит отметить, что 12 мая Совет безопасности ООН проведет вторую за последние три дня экстренную встречу, посвященную эскалации палестино-израильского конфликта. В ходе предыдущей США предотвратили принятие антиизраильской декларации.

## США

Сейчас Pfizer работает над тем, чтобы расширить применение препарата для детей от 2 до 11 лет. Компания уже проводит клинические испытания.

В США вакцина от коронавируса стала доступной для новых категорий населения. Американское Управление по контролю качества пищевых продуктов и медикаментов одобрило применение вакцины Pfizer для подростков в возрасте от 12 до 15 лет. Представители FDA называют это большим шагом в борьбе с пандемией.

Спустя почти что полтора месяца после публикации результатов клинического испытания вакцины Pfizer с участием подростков от 12 до 15 лет, FDA выдало экстренное разрешение на применение вакцины для этой возрастной группы. Она составляет около 5 процентов населения США, то есть около 17 миллионов человек. Ранее применение препарата Pfizer разрешалось только с 16 лет.

Исполняющая обязанности главы FDA Джанет Вудкок за-



## В США ОДОБРИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАКЦИНЫ PFIZER ДЛЯ ПОДРОСТКОВ

явила, что это большой шаг в борьбе с пандемией: "Мы знаем, что это большой шаг для нашей страны. Вакцинация более молодого населения приближает наше возвращение к нормальной жизни и прекращению пандемии. Родители и опекуны могут быть уверены, что агентство провело тщательный анализ всех имеющихся данных, как и во всех случаях разрешения на экстренное использование вакцины от COVID-19".

В ходе клинических испытаний вакцина Pfizer была признана безопасной для подрост-

ков, а ее эффективность для возрастной группы от 12 до 15 составила 100%. В Канаде вакцинацию детей от 12 до 15 лет препаратом Pfizer начали еще неделю назад.

"Я вакцинируюсь, чтобы защитить других людей в моем окружении. После прививки я буду знать, что защищаю людей, с которыми общаюсь каждый день", — делится 13-летний Эйдан Тайсон, проживающий в канадском городе Эдмонтон.

В среду комитет по вакцинам Центров по контролю и профилактике заболеваний со-

берется, чтобы проголосовать за рекомендации по использованию вакцины Pfizer для американских подростков. Ожидается, что использование вакцины начнется сразу же после этого голосования. Впрочем, президент США Джо Байден, не дожидаясь одобрения CDC, уже поприветствовал решение Управления.

"Это многообещающий шаг в нашей борьбе с вирусом, — говорится в заявлении Белого дома. — Если вы родитель, который хочет защитить своего ребенка, или подросток, который заинтересован в вакцинации, это решение — шаг, приближающий к цели".

Сейчас Pfizer работает над тем, чтобы расширить применение препарата для детей от 2 до 11 лет. Компания уже проводит клинические испытания.

"Возможно, уже к концу этого года вакцина будет доступна для детей в возрасте от 5 до 11 лет, а может и более младших групп", — заявил старший вице-президент компании Pfizer по разработке вакцин Уильям Грубер.

Эффективность клинических испытаний и непосредственно самих вакцин от коро-

навируса обсуждают и в Сенате США. Во вторник, 11 мая, там прошли слушания, посвященные борьбе американского правительства с пандемией. Доктор Энтони Фаучи в очередной раз подчеркнул, что именно массовая вакцинация является главным оружием против заболелания.

"Зачастую эффективность вакцин, доказанная в ходе клинических испытаний, в реальной жизни оказывается ниже. Но это совершенно точно не случай вакцин от COVID-19", — сказал Фаучи. — Потому что результаты массового использования вакцин оказались еще более впечатляющими, нежели в ходе их испытаний. Мы видим серьезное снижение заболеваемости там, где вакцинация идет полным ходом".

Сейчас в США как минимум одну дозу вакцины получили около 58 процентов взрослых. Самым "привитым" штатом считается Вермонт: около 75 процентов его жителей уже вакцинированы. Медленнее всего вакцинация проходит в штате Миссисипи: там первую дозу получил только 41 процент местного населения.

Карина Бафрэдьян

## МИРОВЫЕ ФОНДОВЫЕ ИНДЕКСЫ РАСТУТ НА ФОНЕ УЛУЧШЕНИЯ РАБОЧЕЙ СФЕРЫ В США

Мировые фондовые индексы растут, поскольку трейдеры готовятся к выпуску ключевого отчета о рабочих местах в США.

Мировые акции достигли своего первого еженедельного роста из трех на фоне резкого роста цен на сырьевые товары, в то время как трейдеры готовятся к выходу ключевого отчета по занятости в США, который может дать прогноз, когда Федеральная резервная система ослабит денежно-кредитное стимулирование.

Индекс MSCI для мировых фондовых рынков, который отслеживает акции в 50 странах, вырос примерно на 0,1%,

и в ближайшие дни ожидается рост на 0,4%.

Цены на алюминий приблизились к уровням, которые последний раз наблюдались в 2018 году, а медь достигла 10-летних пиков, поскольку инвесторы сделали ставку на быстрое восстановление мировой экономики после пандемии, особенно в Соединенных Штатах.

Накануне вечером инвесторы с Уолл-стрит вложили капитал в экономически чувствительные акции на торгах рефляции, в результате чего индекс DowJonesIndustrialAverage закрылся в четверг на рекордно высоком уровне.

## ЗАЧЕМ МИНЮСТ СЛЕДИЛ ЗА РАЗГОВОРАМИ ТРЕХ ЖУРНАЛИСТОВ WASHINGTON POST?

Трамп неоднократно называл попытки расследования роли России в его избрании "охотой на ведьм".

Американская газета Washington Post сообщила, что во время президентства Дональда Трампа министерство юстиции США секретно получило данные о телефонных разговорах трех работавших в ней журналистов. Речь идет не о содержании разговоров, а о номерах входящих и исходящих звонков, а также о времени суток, дате и продолжительности.

В заявлении также говорится, что на протяжении трех месяцев в 2017 году министерство отслеживало домашние, мобильные и рабочие телефоны трех журналистов.

По словам представителя Washington Post, делалось это потому, что эти журналисты писали о роли России в президентских выборах 2016 года, в результате которых Трамп и стал президентом. Представители газеты отметили, что их очень беспокоило такое злоупотребление властью со стороны государственного аппарата.

Однако министерство юстиции заявило, что это было сделано исключительно для того, чтобы выявить в окружении президента людей, которые в нарушение своих должностных обязанностей поставляли журналистам секретную информацию.



Сешнс, один из самых высокопоставленных сторонников Дональда Трампа во время президентской кампании, ставший позднее генеральным прокурором, в 2016 году якобы встречался с послом России Сергеем Кисляком.

Пресс-атташе Министерства юстиции Марк Раймонди подчеркнул, что объектом слежки были не сами репортеры, а те, кто предоставил им секретную информацию, которую они обязаны охранять по закону, но вместо этого передали ее прессе.

Несмотря на это заявление, Кэмерон Барр, исполняющий обязанности главного редактора Washington Post, потребовал, чтобы министерство юстиции незамедлительно объяснило причины вмешательства в работу репортеров, которая охраняется Первой поправкой к американской конституции, гарантирующей свободу слова.

Его поддержал исполнительный директор Комитета репортеров за свободу слова (некоммерческая организация, предоставляющая бесплатную юридическую помощь журналистам) Брюс Браун, заявивший, что подобные действия властей мешают свободно сообщать информацию общественности.

Это далеко не первый подобный случай, когда американские власти получали доступ к телефонным данным журналистов. Предшественник Трампа Барак Обама предпринял такие же действия в отношении репортеров новостного агентства Ассошиэйтед пресс.

В пятницу Washington Post сообщила, что ее репортеры Эллен Накашима и Грег Миллер, а также их бывший коллега Адам Энту 3 мая получили подтверждения того, что данные об их телефонных разговорах просматривались в период с 15 апреля по 31 июля 2017 года.

В эту информацию входили сведения о том, с кем журналисты были в контакте, даты разговоров и их продолжительность, но не их содержание. Власти также получили разрешение на доступ к электронной почте репортеров, но им не воспользовались.

Трехмесячный период, о котором говорится в письме, совпал с публикациями статей, написанных журналистами о том, что сенатор Джефф

## МЕДСЕСТРА - СЕРИЙНАЯ УБИЙЦА

Женщина-медсестра, признанная серийным убийцей, приговорена к пожизненному заключению за убийство семи ветеранов.

Судья назвал Рету Мэйса (Reta Mays) "чудовищем, которого никто не заметил".

Бывшая медсестра в больнице по делам ветеранов в Западной Вирджинии была приговорена к семи пожизненным срокам тюремного заключения во вторник за смертельные инъекции инсулина семи ветеранам в возрасте от 80 до 90 лет. 46-летняя Рета Мэйс признала себя виновной по семи пунктам обвинения в убийстве второй степени и по одному пункту об-

винения в нападении с намерением совершить убийство в июле прошлого года после совершения убийств в 2017 и 2018 годах.

Руководители больниц начали подозревать что-то неладное в июле 2018 года и связались с генеральным инспектором штата, который начал расследование смертей. Мэйс сказала следователям после признания себя виновной, что она убила пациентов, которые, по ее мнению, страдали, и она не могла пройти мимо. Также она убила их потому, что в "ее личной и профессиональной жизни было много стресса и хаоса, и эти действия дали ей чувство контроля".





# СОЗДАЕТСЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЖЕНСКОГО ДВИЖЕНИЯ ПРИ МЕЖДУНАРОДНОМ МЕМОРИАЛЬНОМ ФОНДЕ "БУХОРО"

23 мая 2021 года  
в 4 часа дня на третьем  
этаже Центра бухарских  
евреев по адресу:  
106-16 70 Ave.,  
Forest Hills

состоится очередное  
собрание Международ-  
ного мемориального  
фонда "Бухоро".

**ПОВЕСТКА ДНЯ:**

1. О ходе крупномас-  
штабных благоустрои-  
тельных работ на еврей-  
ском кладбище г. Бухары.

Информация доктора  
Рубена Кандова – предсе-  
дателя Совета директоров фонда.

2. Об организации женского движения при Меж-  
дународном мемориальном фонде "Бухоро".

Приглашаются все женщины и девушки - уро-  
женки Бухары и их потомки, а также все заинтере-  
сованные лица.

**Совет директоров ММФ "Бухоро"**



The next meeting of  
the Bukhoro Foundation  
will be held on May 23,  
2021, at Bukharian Jewish  
Community Center located  
at 106-16 70 Ave., 3rd Fl,  
Forest Hills @ 4 pm.

**AGENDA:**

1. Progress in the large-  
scale landscaping at  
the Jewish cemetery in  
Bukhara.

Information of Dr. Ruben  
Kandov, Chairman of the  
Board of Directors of the  
Fund.

2. Organization of the  
women's movement at the Bukhoro International  
Memory Foundation.

All women and girls are invited - former residents  
of Bukhara, and all interested.

**Board of Directors of Bukhoro International  
Memory Foundation**

В зале синагоги "Ор-На-  
тан" с большим успехом  
прошел концерт юных певиц  
вокального проекта певицы  
Наргис Малаевой. Шоу (имен-  
но так, не просто концерт)  
было посвящено трем знако-  
вым праздникам. Первые два  
отмечались 9 мая: Дню матери  
и Дню Победы советского на-  
рода над фашистской Герма-  
нией. И приближается один из  
самых главных праздников  
еврейского народа: через не-  
делю, 16 мая, будет широко  
отмечаться праздник Шавуот.

Это уже не первое выступле-  
ние замечательного ансамбля  
Kosher Girls Choir, который про-  
извел на меня большое впечат-  
ление во время своего первого  
выступления в зале Forest Hills  
High School в 2018 году.

- Это уже вторая смена



юных вокалисток, которые у  
меня учатся с возраста 7 до 13  
лет. Как правило, мы работаем  
над серьезной программой –  
призналась руководитель хора  
Наргис Малаева. – В наше вре-  
мя следует не только активнее  
развивать в юных де-  
вушках духовные и мо-  
ральные ценности, но и  
прививать им любовь к  
искусству, в частности,  
к пению, танцам. Очень  
важно отвлечь подраста-  
ющее поколение от ули-  
цы, воспитывая их хоро-  
шей музыкой, танцами.

В концерте приняла  
участие народная артист-  
ка Узбекистана Мухаббат  
Шамаева, отличник куль-  
туры Таджикистана, ла-

уреат премии им. И. Мавашева  
Тамара Катаева, певица Роза  
Малаева.

Помощница по оргвопросам,  
Лилианна Елизарова была рада  
тому, что всё задуманное - осу-  
ществилось и прошло на таком

высоком уровне.

- Накануне праздника Шаву-  
от наша община получила пре-  
красный подарок, - сказала Л.  
Елизарова. - Наргис Малаева  
пользуется авторитетом среди  
молодого поколения, ее любят,



к ней прислушиваются, она не  
только талантливая певица, но  
и природный педагог! Ответ-  
ственный человек, она подгото-  
вила блестящее шоу!

Лилианна подчеркнула, что  
была рада видеть среди привет-  
ствующих молодого политика  
Давида Аронова, одного из са-  
мых вероятных претендентов на  
пост члена горсовета Нью-Йор-  
ка: – Он реальный и серьезный  
политик, который проработал в  
офисе члена горсовета К. Казло-  
виц семь лет, и я надеюсь, что,  
с помощью родной общины, он  
достигнет своей цели. А наша  
община впервые за 40 лет им-  
миграции сможет иметь досто-  
янного представителя в органах  
городской власти.

Давид Аронов отметил:

- Мне было очень приятно  
быть на этом представлении, и  
видеть, как умело были постав-  
лены все номера. Это настоя-  
щее шоу! Если я буду избран  
членом горсовета, то  
сделаю все возможное,  
чтобы у этой группы было  
хорошее помещение для  
репетиций и они имели  
материальную поддерж-  
ку от города, который, на  
мой взгляд, пока уделяет  
недостаточно внимания  
проблемам подрастаю-  
щего поколения.

Вела концерт Лидия  
Мушеева.

**Рафик ШАРКИ**  
Фото Л. Елизаровой

## ИЗРАИЛЬ

Израиль должен благодарить ХАМАС за то, что он решил запустить ракеты по столице Израиля в День Иерусалима. Возможно, этот натиск врага восстановит извечное стремление Израиля к искуплению Сиона и Иерусалима.

Мы должны благодарить ХАМАС за то, что он решил запустить ракеты по столице Израиля в День Иерусалима. Возможно, это пробудит Израиль от многолетней национальной спячки и восстановит его страсть к искуплению Сиона и Иерусалима.

В последние дни палестинские представители обвинили в эскалации событий в Иерусалиме еврейских поселенцев. В этом им помогли интервью с израильскими сторонниками раздела Иерусалима, в том числе с бывшим премьер-министром Эхудом Ольмертом и генерал-майором ЦАХАЛа в резерве Гади Шамни, которые подчеркнули, что районы "Ис-

## РАЗБУДЯТ ЛИ РАКЕТЫ ХАМАС ИЗРАИЛЬ ОТ МНОГОЛЕТНЕЙ СПЯЧКИ?



савия и Шуафат не являются Иерусалимом".

Они говорят так, будто стремление к объединению Иерусалима является интересом спорного националистического меньшинства, но что такое Иерусалим без прилегающих к нему территорий, без выхода на восток в пустыню? Это, как если бы у Тель-Авива не было

выхода к морю.

В настоящее время было бы уместно вернуться к тому, что было некогда, до вступления в должность покойного премьер-министра Ицхака Рабина, чем-то вроде данности. Представляя продолжение соглашения Осло 1993 года в своей последней речи в Кнессете, Рабин сказал, что "единный Ие-

русалим, в который входят как Маале Адумим, так и Гиват Зеев, останется столицей Израиля под суверенитетом Израиля".

В разгар осады Иерусалима в 1948 году, до того, как Израиль провозгласил независимость, человек, который впоследствии станет первым премьер-министром Израиля, Давид Бен-Гурион, потребовал особых совместных усилий в битве за Иерусалим. Объясняя причину этого решения, он сказал: "Если у земли есть душа, то Иерусалим - это она и есть, и битва за Иерусалим имеет решающее значение, и не только в военном отношении... Клятва на реках Вавилона ("Если я забуду тебя, О Иерусалим, пусть правая рука моя забудет искусство свое" (Тегилим, Псалом 137) обязывает нас сейчас, как и в те дни, иначе мы не будем достойны называться народом Израиля".

А теперь многие десантники, освобождавшие Иерусалим тогда, сомневаются в том, что они хотят присутствия евреев во всех районах города.

Мы должны сейчас вспомнить победную речь, произнесенную Мордехаем "Мотта" Гуром, который в 1969-м году командовал 55-й резервной десантной бригадой на Храмовой горе в Старом городе Иерусалима.

"Десантники-освободители Иерусалима, когда Храмовая гора была завоевана греками, ее освободили Маккавеи... Около двух тысяч лет Храмовая гора была закрыта для евреев. Пока не пришли вы, десантники - и не вернули ее в лоно нации... Вам дарована великая привилегия завершить круг, вернуть нации ее столицу и ее священный центр".

На протяжении поколений эти слова были предпосылкой, объединявшей народ Израиля и являвшейся предметом его стремлений и чаяний. Силой этого вечного обета мы вернемся и воссоединимся в этой новой борьбе за вечный город.

Перевод с *Israel Hayom*  
Якова Скворцова

## ВЫБОРЫ НОВОГО ПРЕЗИДЕНТА ИЗРАИЛЯ СОСТОЯТСЯ 2 ИЮНЯ

Выборы нового президента Израиля пройдут 2 июня в Кнессете, сообщила в понедельник пресс-служба законодательного органа.

"Спикер Кнессета Ярив Левин постановил, что выборы следующего президента Израиля пройдут в среду, 2 июня. Президентские выборы пройдут путем тайного голосования на пленуме Кнессета. Подача заявлений на участие в выборах в качестве кандидата возможна до 19 мая", — говорится в сообщении, передает ТАСС.

Кандидата в президенты может выдвинуть только группа из не менее чем десяти действующих парламентариев. Глава государства избирается тайным голосованием в Кнессете, для победы претендент должен получить простое большинство голосов. Всего в парламенте 120 депутатов.

Срок полномочий действующего президента Реувена Ривлина истекает 9 июля. По закону выборы его преемника должны проводиться не позд-



нее чем за 30 дней до этой даты. В Израиле установлен семилетний срок исполнения президентских полномочий, пост главы государства нельзя занимать дважды. Отстранить президента от должности может только парламент, если за импичмент проголосуют три четверти депутатов.

Президент Израиля по закону поручает одному из депутатов Кнессета сформировать правительство по итогам парламентских выборов, а также выполняет представительские функции, подписывает принятые законы и имеет право помилования. Согласно закону, он находится вне политики и представляет всех граждан страны.

Взгляд

## НАСЕЛЕНИЕ ИЕРУСАЛИМА ПРИБЛИЖАЕТСЯ К 1 МИЛЛИОНУ ЧЕЛОВЕК

Согласно исследованию Иерусалимского института политических исследований (JIPR), в преддверии Дня Иерусалима, который в этом году приходится на 9 мая, город продолжает оставаться крупнейшим в Израиле с населением около 1 миллиона человек, сообщает JNS. Исследование было представлено президенту Израиля Реувену Ривлину учеными JIPR 4 мая.

По данным исследования, на конец 2020 года население столицы составляло 952000 человек, средний возраст которых был равен 24 годам, тогда как в среднем по стране он равен 30 годам. В Тель-Авиве он равен 36 годам, а в Хайфе — 38. Еврейское население города было статистически старше арабского в 2019 году: средний возраст евреев составлял 26 лет по сравнению с 22 годами у арабов.

В прошлом году в городе также наблюдалась отрицательная чистая миграция: 8200 жителей покинули город. Большинство тех, кто

переезжал в Иерусалим и из него, были евреями. К марту в столице было зарегистрировано 130200 случаев коронавируса, или 139 случаев на 1000 жителей, что намного выше, чем в среднем по стране (91,2), но ниже, чем в среднем в других городах с большой концентрацией ультраортодоксальных жителей, таких как Бейт-Шемеш (162). Число вакцинированных лиц составило 355300 человек, или 570,3 на 1000 жителей, что ниже среднего показателя по стране (729 человек).

Согласно исследованию, экономика Иерусалима является второй по величине в Израиле после Тель-Авива. Работают около 344300 иерусалимцев, что составляет 9% от всех занятых в стране. Высокотехнологичная промышленность города с 2015 года выросла в геометрической прогрессии. В Еврейском университете Иерусалима было больше всего аспирантов в стране.

"Статистический ежегодник содержит важную информацию, касающуюся всех сло-

ев населения Иерусалима, всех его окрестностей. Там отражены восток и запад, старое и новое, религиозное и светское, еврейское и арабское", — заявил Ривлин. "Будущее Иерусалима — это также будущее Государства Израиль. Именно здесь, в городе, который охватывает весь спектр демографии Израиля во всем его богатстве, нам нужно найти способ наладить диалог, установить контакты, сотрудничать", — добавил он.

"Год эпидемии Covid-19 и недавние события демонстрируют, насколько столица Израиля является многогранным и разнообразным городом", — отметил генеральный директор JIPR Лиор Шиллер. "События в Иерусалиме имеют политическое значение и оказывают влияние на всю страну", — заявил Шиллер. "Во многих отношениях события и тенденции в городе являются прелюдией к тому, что произойдет в Израиле в ближайшие десятилетия. В этом смысле Иерусалим является "национальной лабораторией" Израиля".

## ИЗРАИЛЬ И ЮЖНАЯ КОРЕЯ ПОДПИШУТ СОГЛАШЕНИЕ О СВОБОДНОЙ ТОРГОВЛЕ



Израиль и Южная Корея подписывают между собой соглашение о создании зоны свободной торговли между ними на этой неделе во время визита министра иностранных дел Габи Ашкенази и министра экономики Амира Переца в Сеул.

Как сообщила Walla в офисах обоих министров 9 мая, "Корея является третьим по величине торговым партнером Израиля в Азии. С введением

в действие договора о свободной торговле 95% экспорта Израиля в Южную Корею будет освобождено от пошлин и налогов. Израильская продукция станет на южнокорейском рынке более конкурентоспособной.

Соглашение позволит достигнуть прогресса также в сфере экспорта услуг, взаимных инвестиций и унификации стандартов".

## В ИЕРУСАЛИМЕ ПРОЙДЕТ 60-Й ФЕСТИВАЛЬ ИЗРАИЛЯ

С 3 по 19 июня в Иерусалиме пройдет 60-й Фестиваль Израиля. Об этом сообщается на официальном сайте проекта. В 2021 году, в отличие от прошлого года, он будет проходить перед живой аудиторией, с акцентом на шестидесятилетний опыт всех жанров израильского искусства и его взаимодействия с обществом".

В рамках фестиваля пройдут концерты центра "Эден-Тамир" под руководством Дрора Семмела и Иерусалимского симфонического оркестра, а также

колокольный концерт на вершине знаменитой иерусалимской башни Имка, выставка "Взгляд на Иран" в Музее исламского искусства, спектакль-перформанс Адины Бар-Он "Время покоя настало" и другие мероприятия.

Фестиваль проводится в сотрудничестве с Министерством культуры и спорта Израиля, муниципалитетом Иерусалима, посольствами, а также со многими академическими институтами и культурными центрами Израиля.

СЛОВА,  
ИДУЩИЕ ОТ СЕРДЦА

## РАЗГОВОР ПО ДУШАМ ОБ ИСТОРИИ

История! В большинстве случаев мы используем термин "история" для того, чтобы рассказать об определенных событиях или периодах. Чаще всего исторические события, драматичные, значимые, происходят как бы неожиданно, вдруг, и даже в один день! С другой стороны, есть исторические события, которые длятся годами, иногда поколениями. В силу их протяженности во времени, они не кажутся историческими. Но через какое-то время, взглянув назад, понимаем, что это событие историческое.

Более двадцати лет назад мы основали Всемирный Конгресс бухарских евреев. В рамках Конгресса сделано много больших и добрых дел. Какие-то проекты реализованы в Израиле, какие-то – за его границами. Общее между ними – каждое событие складывается и имеет связь с другими, выстраивается общая историческая цепочка. У меня нет сомнений, что историки, исследуя в будущем бухарско-еврейскую общину, увидят 20 лет существования Конгресса как важный исторический период.

С момента основания Конгресса мне довелось участвовать во множестве мероприятий, в частности форумов, встречаться со многими представителями нашей общины во всем мире. Их мнения разнятся – некоторые говорят, что мы уделяем больше

средств студентам, в то время как нужно поддерживать традиции и религию, другие имеют противоположное мнение, некоторые – что недостаточно средств идет на духовное развитие общины.

Не раз я говорил, что слышу противоположные жалобы на одну и ту же тему, – значит, мы идем по очень правильному пути. Пути поиска "золотой середины", пути взвешенности – не обделяя ни тех, ни других.

Нашу интенсивную деятельность можно увидеть еженедельно в газете, и мои слова – это не благодарность и оценка сложности работы своей собственной, президента, и членов Конгресса, а также всех остальных, задействованных в ней. Наоборот, я склонен к критическому взгляду на себя самого, к поиску лучших путей развития.

Сегодня я хочу обратить внимание на тему религии и духовности общины – тему, которая, по мнению некоторых, не получает должного внимания и нуждается в его усилении с нашей стороны.

Во-первых, я рад слышать такие требования. Когда люди приходят и требуют от Конгресса сделать больше для раввинов и их учеников, я понимаю, что в нас видят тех, кто должен и может действовать в этом направлении. Кто, если не Конгресс, объединяющий всех представителей бухарского еврейства, должен действовать в интересах

нашей общины? Я хочу выразить благодарность тем, кто поднял эту тему.

В этой связи, создание совета раввинов общины, который объединил духовную сторону нашей жизни, – наиважнейший шаг в нашей повестке дня. Важно подчеркнуть, что в совет раввинов пришли молодые силы, которые, без сомнения, добавят этому объединению положительной энергии и направят его работу на всеобщее благо.

С большой радостью заявляю: чтобы поддержать новый состав совета, вручены тысячи стипендий для "аврэхов" – выходцев из нашей общины!

Это беспрецедентное событие в истории бухарского еврейства.

Мы начнем важный духовный проект – напишем новый свиток Торы в память сорока пяти погибших на горе Мирон, среди которых был представитель нашей общины молодой Йосеф Мастуров, да будет благословенна его память. Участники проекта получат дополнительную стипендию.

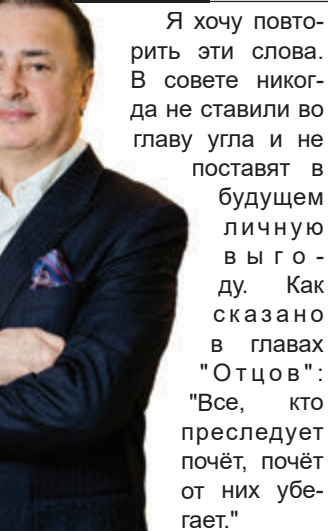
В продолжение революционного проекта Бейт халеви, который помогает понять бухарские религиозные тексты, мы создадим приложение для сотовых телефонных аппаратов и "цифровые" обновления для синагог.

Будут проводиться женские семинары для поддержа-

ния идеи чистоты семьи в общине. При Конгрессе будет создан колледж, где будут учиться габаим бэйт кнессетов, инспектора кашрута и баланиот. Такой колледж нам крайне необходим, ведь многие люди отдают себя полностью на благо остальных, и мы видим огромную важность в предоставлении им профессиональной поддержки.

С Б-жьей помощью, мы рассчитываем провести революцию в экзаменах на звание раввина для учеников – выходцев из нашей общины. Я обязан уточнить: на данный момент в других общинах ученики получают официальное звание районного рава, а в нашей общине выполняется абсолютно та же работа по всей стране на добровольных началах. Мы обязаны действовать таким образом, чтобы наши уважаемые раввины влились общегосударственный сектор. С Б-жьей помощью, в недалеком будущем мы этого добьемся.

Очень хорошо помню свою речь в день открытия совета раввинов 17 лет назад. Я говорил о большой работе, которая нас ожидает. Это не работа с продвижением по службе и получением должностей, главная ее цель – это благо бухарской общины.



Я хочу повторить эти слова. В совете никогда не ставили во главу угла и не поставят в будущем личную выгоду. Как сказано в главах "Отцов": "Все, кто преследует почёт, почёт от них убеждает." Кто хочет действовать, отвечать, быть со своей общиной в радости и в горести, учиться и учить, – это место для них.

Впереди много работы. Мы обладаем богатейшими и достойнейшими наследием и обычаями. У нас замечательные ученики ешив с огромным потенциалом быть прекрасными раввинами, которыми мы сможем по праву гордиться. Нам нельзя их подвести. Они ждут нас, а община ждет их, так давайте же вместе объединим усилия, чтобы, через много лет, оглянувшись назад, мы могли сказать себе, что сделали всё для дальнейшего процветания духовности бухарско-еврейской общины и чтобы этот период стал прекрасной частью истории нашей общины.

**Леви ЛЕБАЕВ**  
Президент Всемирного конгресса бухарских евреев

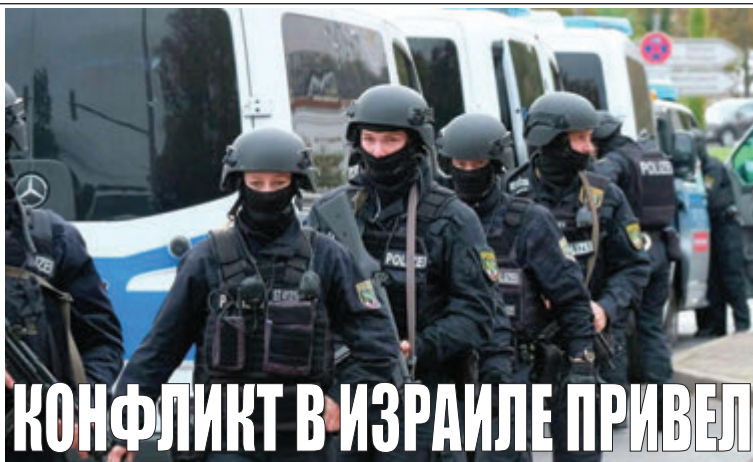
## НОВОСТИ

Призывы палестинских лидеров отомстить Израилю за нападение на прихожан мечети в Иерусалиме и ракетные удары по сектору Газа нашли отклик в Германии. В двух городах земли Северный ейн-Вестфалия полиция пресекла нападения на синагоги, сообщает издание Bild.

Волна ненависти к Израилю докатилась до Германии, исламские активисты приступили к активным действиям против иудеев: нападение на синагоги зафиксированы в городах Бонн и Мюнстер.

В Бонне накануне вечером несколько молодых людей закидали синагогу камнями. О происшествии сообщил в полицию очевидец. Он также рассказал, что нападавшие в сквере рядом с молитвенным домом разожгли огонь. Прибывшие на место происшествия силовики задержали трех подозрительных парней от 20-ти до 24-х лет и обнаружили обгоревший израильский флаг.

В Мюнстере при нападении на синагогу удалось



## КОНФЛИКТ В ИЗРАИЛЕ ПРИВЕЛ К АНТИСЕМИТСКОМУ НАСИЛИЮ В ГЕРМАНИИ

на синагогу удалось задержать уже 13 человек. Здесь тоже был сожжен флаг Еврейского государства. Полиция опасается, что протестные акции перекиннутся в другие города Германии.

Напомним, на Ближнем Востоке обострился палестино-израильский конфликт. Уже двое суток ведутся боевые действия. ХАМАС объявил о начале операции "Меч Аль-Кудса", цель которой "освобождение священного Иерусалима (Аль-Кудса)". В ответ Израиль заявил о на-

чале контртеррористической операции "Страж стен".

По некоторым данным, за два предыдущих дня с территории сектора Газа по израильским городам запущено около 700 ракет, большая часть которых была сбита силами АВО страны. ЦАХАЛ ответил нанесением ударов по 500 объектам на палестинских территориях. Как долго продлится взаимная бомбардировка – пока неясно.

stmegi.com

## В БАЛТИМОРЕ НА ПОЧВЕ АНТИСЕМИТИЗМА ЗАСТРЕЛЕН ИЗРАИЛЬЯНИН

31-летний Эфраим Гордон, прилетевший в США на свадьбу двоюродной сестры, был застрелен 2 мая прямо на пороге дома своих родственников, сообщает Jewish Journal.



Ортодоксальный еврей из Израиля скончался по дороге в больницу, получив несколько огнестрельных ранений. В полиции считают, что убийство было совершено в результате попытки ограбления, однако члены семьи Гордона утверждают, что слышали антисемитские оскорбления, которые выкрикивал стрелок (или несколько – сведения о числе убийц в показаниях родственников и соседей разнятся).

Израиль Ганц, который возглавляет региональный совет Биньямина, курирующий 46 еврейских поселений на Западном берегу, рассказал, что Гордон "был новым жителем сообщества поселенцев, приверженцем высо-

ких технологий, позитивным, религиозным и семейным человеком, который всегда помогал другим". По данным издания COL, Эфраим работал в ИТ-индустрии и был предпринимателем.

Родственники и друзья погибшего не сомневаются – его убили за то, что он был евреем. К тому же, хабданник Эфраим Гордон не скрывал своей религиозности и одевался как ортодоксальный еврей.

Похороны Эфраима Гордона состоялись вечером 4 мая в Израиле. Его семья создала фонд его памяти, намереваясь использовать средства из него в качестве награды за информацию об убийцах Эфраима Гордона.

# КРАСНАЯ СЛОБОДА ОТМЕТИЛА ДЕНЬ СПАСЕНИЯ И ОСВОБОЖДЕНИЯ 26 ИЯРА

ДЕНЬ ПОБЕДЫ



Тяжелые дни Великой Отечественной войны погубили жизни около 20 миллионов людей разных национальностей. Еврейский народ наряду со всеми прожил мучительные ужасы этой нацистской войны. В эти годы шесть миллионов евреев погибло в боях, было уничтожено в концлагерях, но гордый народ не склонил свои головы.

9 мая утром жители Красной Слободы собрались у памятника Вечной Славы, воздвигнутой в честь погибших горских евреев в Великой Отечественной войне.

Участники мероприятия возложили венки и букеты алых гвоздик у подножия памятника от имени Международного благотворительного фонда СТМЭГИ.

Представитель главы Исполнительной власти Губинского района в Красной Слободе Тельман Мухайлов, председатель религиозной общины гор-

ских евреев Красной Слободы Юрий Нафталиев поздравили участников торжества с днем Великой Победы – Днем Спасения и Освобождения.

Представитель главы Исполнительной власти Губинского района в Красной Слободе Тельман Мухайлов в беседе с журналистами отметил, что в 2014 году наш соотечественник, известный общественный деятель, президент Международного благотворительного фонда СТМЭГИ Герман Захарьев выступил с инициативой о внесении в еврейский религиозный календарь праздника 9 Мая - Дня Победы, как 26 Ияра - Дня Спасения и Освобождения еврейского народа. Инициативу эту с одобрением встретила еврейская общественность во всем мире.

Тельман Мухайлов добавил, что без самоотверженности и героизма солдат и командиров Красной армии, войск антигитлеровской коалиции не было бы победы во

Второй мировой войне, а народы мира оказались бы на краю пропасти, уничтожения. Наряду с другими свободолюбивыми народами евреи приближали победу над ненавистным врагом. 9 Мая открыло новую страницу в истории духовного возрождения евреев, позволило воплотить в жизнь давнюю мечту древнего народа о восстановлении своей государственности. Более 600 человек из Красной Слободы добровольно отправились на Великую Отечественную войну. Половина из них героически погибла в боях за Родину. Около 300 человек после войны вернулись в родную Красную Слободу на груди с медалями и орденами за заслуги на фронте. С глубоким сожалением отмечу, что сегодня в живых не осталось ни одного представителя войны. Но мы с большим уважением чтим память о тех, кто отдал жизнь за защиту Отечества.

## ГОДОВЩИНУ ВЕЛИКОЙ ПОБЕДЫ ОТМЕТИЛИ В КИРЬЯТ-ЯМЕ

9 мая в Кирьят-Яме провели ряд мероприятий в честь Победы. В 10.00 на одной из площадей, где установлена памятная плита в честь 350 тысяч павших воинов-евреев, собрались городские власти, местные жители и гости.

Открыл торжественное мероприятие мэр города, Давид Эвен-Цур, затем ведущий церемонии, заместитель мэра, Адам Амилов, начал по одному представлять выступавших, среди которых были: Орен Мальшинский, заместитель директора Министерства алии и интеграции по Хайфскому округу, Александр Сахаров, советник посольства Российской Федерации в Государстве Израиль, Евгения Басина, руководитель клуба ветеранов города Кирьят-Ям, Евгения Ткач, руководитель клуба узников гетто города Кирьят-Ям, Гита Кой-



фман, руководитель Всеизраильского общества выживших в Катастрофе и другие.

Адам Амилов, как и другие ораторы, высоко отозвался об этом дне, отметив, что именно благодаря этой победе спустя три года было создано еврейское государство. Затем он поблагодарил Президента Международного благотворительного фонда СТМЭГИ Германа Рашибловича Захарьева за то, что благодаря его инициативе 9 мая 1945 года, пришедшийся на 26 Ияра, был увековечен в еврейском ка-

лендаре как День Спасения и Освобождения.

Мероприятие запечатлела съёмочная группа СТМЭГИ-Израиль, к которой подошёл с вопросами о Дне Спасения и Освобождения главный раввин города. Шауль Симан-Тов и Юлий Мордехаев подробно рассказали раввину об истории этого праздника, а также подарили ему книгу — молитвенник, выпущенный специально к этой дате.

Сразу после мероприятия руководство города пригласило группу ветеранов в один из местных клубов, чтобы отметить там вместе с ними это радостное событие. Для них было организовано лёгкое угощение, а певец М. Гордин исполнял песни военных лет.

## ДЕНЬ ПАМЯТИ И ПОЧЕСТЕЙ. В ТАШКЕНТЕ ОТМЕТИЛИ ДЕНЬ ПОБЕДЫ

В Постановлении Президента Узбекистана, посвященном празднику Великой победы над гитлеровской Германией, особо отмечается, что многонациональный народ Узбекистана проявил настоящую отвагу и самоотверженность, внес огромный вклад в дело Победы над фашизмом... Около 2 миллионов соотечественников приняли участие в сражениях, более 500 тысяч из них пали смертью храбрых. В годы войны наша республика превратилась в один из важных центров, который поставлял продукты питания, одежду, вооружение и другие средства, необходимые фронту. В тот нелегкий период наши соотечественники приютили и окружили бесценной заботой свыше 1,5 миллиона стариков, женщин и детей, эвакуированных в Узбекистан с прифронтовых территорий.



вем в свободной, независимой стране. У нас равные права и возможности. Особенно ценно то, что у нас свобода вероисповедания и мы живем с самыми добрыми надеждами на будущее.

Тепло поздравили собравшихся с Днем Победы и дали высокую оценку проведенной реконструкции мемориала в своих выступлениях 1 секретарь Посольства России Сергей Сергеевич Игнатенко, заместитель главы миссии и консул Посольства Израйля в



Вторая мировая война стала одним из страшных испытаний для всего народа. В те тяжелые дни вместе со всеми гражданами страны на защиту родного края встали и бухарские евреи Узбекистана. Многие из них не вернулись домой с полей сражений. Их имена навечно внесены в списки героев войны на Мемориале славы и почета, воздвигнутом в их память на старинном ташкентском кладбище бухарских евреев "Чиготай".

В День победы с утра здесь собрались представители общественности, общины и гости из США, представляющие фонд "Ташкент", который осуществил новую реконструкцию этого весьма впечатляющего Мемориала.

На состоявшейся церемонии открытия с чувством большого волнения и радости говорил об этом событии ташкентский предприниматель Зрубовель Ягудаев, отец которого, Абрам Натанович Ягудаев, был автором идеи его создания. В беседе с нами он сказал, что все это стало возможным потому, что мы жи-

Узбекистане Идан Давид, президент нью-йоркского фонда "Ташкент" Альберт Бабаханов и другие.

Во время Второй мировой войны в Узбекистане нашли приют более 250 тысяч евреев, бежавших от ужасов войны. И сегодня у членов бухарско-еврейской общины Узбекистана равные права и возможности, как и у представителей других национальностей, проживающих в нашем крае. Добрый след оставили на узбекской земле такие видные представители бухарских евреев страны, как народные артисты Узбекистана, певица Берта Давыдова, композитор Сулейман Юдаков, хореограф Исахар Акилов, актриса Марьям Якубова. А также художники Юсуф Елизаров, Эммануэль Калонтаров и другие.

Состоявшаяся церемония на кладбище "Чиготай" стала выражением благодарности узбекскому народу за высокий уровень толерантности, теплоты и сердечности.

**БОРИС БАБАЕВ, Kultura.uz**  
фото Бориса Завлунова

## ЕВРЕЙСКИЙ МИР

Главный раввин России Берл Лазар и президент Федерации еврейских общин России, раввин Александр Борода, вместе с другими главами традиционных конфессий страны, приняли участие в Параде, посвящённом Дню Победы.

Раввин Александр Борода отметил грандиозность парада Победы. Президент ФЕОР подчеркнул, что торжественная демонстрация войск, военной техники, в первую очередь, утверждает уверенность в мирной жизни в будущем. Свидетельствует не столько о военной мощи, но и о возможности противостояния любой угрозе и агрессии.

"День Победы - неоспоримо великий праздник! Для каждого человека на земле эта Победа означала торжество добра. День Победы спас еврейский народ от запланированного Гитлером полного уничтожения, и мы вовек останемся благодарны воину-освободителю Красной армии.

Именно мужество и сила солдат Красной армии смогли

## ЛИДЕРЫ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ ПРИНЯЛИ УЧАСТИЕ В ПАРАДЕ ПОБЕДЫ



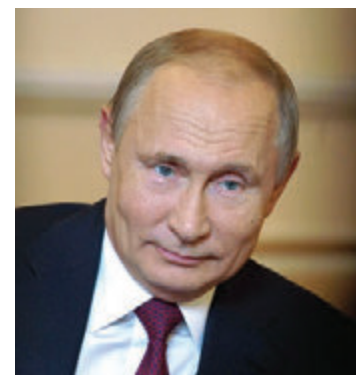
остановить эту ужасающую машину смерти, казавшуюся всемогущей и непобедимой. Великая Отечественная война - это не только война за свободу, за отстаивание своей территории, за жизнь и спасение своих близких, но это также идеологическая война, это духовное противостояние человеконенавистничеству, противостояние преступным и аморальным

принципам фашизма и национализма. Оттого значение Дня Победы неколебимо для всего человечества, для всех стран! И если вновь возникают экстремистские настроения, в международном пространстве звучат шовинистские идеи, то истинная история Победы актуализируется с ещё большей силой", - прокомментировал раввин Борода.

## ПРЕЗИДЕНТ РОССИИ ПОЗДРАВИЛ ЕВРЕЕВ С ДНЁМ СПАСЕНИЯ И ОСВОБОЖДЕНИЯ

Президент России Владимир Путин поздравил евреев с Днем спасения и освобождения, учрежденным в честь победы над фашизмом в 2014 году и внесенным Кнессетом в реестр государственных праздников Израиля в 2018 году.

"День спасения и освобождения - 26 января - был учрежден в память о великом подвиге солдат и офицеров Красной Армии и армий стран-союзниц, сокрушивших нацизм, избавивших еврейский и другие народы от тотального уничтожения", - говорится в

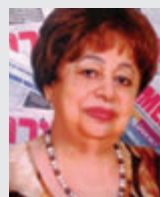


поздравлении президента.

Также Владимир Путин пожелал евреям "мира, счастья и благополучия", отметив, что "столь торжественное празднование Дня спасения и освобождения укрепляет связь времен и поколений, обогащает исторические, религиозные, духовные традиции иудаизма и служит патриотическому воспитанию молодежи".



## ВОСПОМИНАНИЯ



**Рена  
ЕЛИЗАРОВА,**  
собкор  
"Меноры" в США

Этот небольшой материал пишу в связи с горестной вестью о безвременной смерти своего друга, Человека с большой буквы, внесшего серьёзные коррективы в мою личную жизнь - Хасана Норбековича Нормурадова.

Я ещё раз внимательно прочитала некролог, особенно ту часть, где подчёркивается его искренняя дружба с представителями многих общин и, в частности, бухарско-еврейской. Он был моим любимым студентом. Я преподавала на третьем курсе СамГУ "Античную литературу зарубежного Востока", куда входили древнекитайская, классическая литература Ирана, арабская и вся индийская литературы. Позже - и язык урду.

Хасан Нормурадов был потрясающим студентом, пытливым, умным, прекрасно владел материалом. Ещё на том этапе я предвещала ему большое будущее. Такое иногда случается, когда должность соответствует способностям человека.

Хасан Норбекович стал вторым секретарём в обкоме партии Самарканда. Случилось так, что моего зятя забрали служить в армию, жизнь дочери была в опасности. Я обратилась с такой неординарной просьбой к Хасану Норбековичу помочь в этом вопросе, или

## Я ОСТАВИЛА В САМАРКАНДЕ СВОИХ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫХ ДРУЗЕЙ



хотя бы отсрочить службу. Это было начало 1982 года. Он пообещал. На празднике 9 Мая, когда мы проходили у вечного огня, Хасан Норбекович попросил военкома области сделать для меня всё, что я попрошу.

На следующее утро генерал (к сожалению, фамилию не помню) заехал на своём виллисе за мной, мы прибыли в дальний лагерь по ул. Агалыкской, заехали во двор, а там стояли уже подстриженные наголо новобранцы. Он спросил: "Который?". Мы его забрали и вернули домой, где его ждала беременная вторым ребёнком больная жена.

А тогда весь этот отряд был направлен в Афганистан. Я с генералом "расплатилась" своей монографией "Прогрессивные писатели Пакистана".

Второй раз я обратилась к Хасану Норбековичу, когда мою

дочь Ирину Некталову, поступившую в Самаркандский медицинский институт с золотой медалью, зачислили не на лечебный, а педиатрический факультет, причем, без её согласия. И вновь я была вынуждена обратиться к Хасану Норбековичу о зачислении дочери на лечебный факультет согласно её заявлению.

Всё было сделано незамедлительно. Система была у нас такая - нет у тебя плеча - останешься с нерешёнными проблемами.

Хасан Норбекович был особенным другом, помогающим бескорыстно, ничего не ожидая взамен.

В 2018 году на торжественном открытии обновлённого самаркандского кладбища бухарских евреев Хасан Норбекович, будучи почётным гостем на этом всенародном праздни-

ке, произнёс замечательную речь, записанную моими детьми, теми самыми, которым он спас жизни, которые прибыли в Самарканд из Нью-Йорка. В ней он говорил о многом и выразил слова глубочайшей благодарности в адрес своего преподавателя Рены Елизаровой, совершенно не догадываясь о присутствии на этом событии моих детей. И когда они подошли к нему со словами: "Это мы - её дети", он был просто несказанно счастлив. Когда я узнала об этом, я горько сожалела, что не поехала в родной город, не встретила с дороги моему сердцу людьми. А главное - не встретила с Хасаном Норбековичем. А теперь его уже нет в живых.

Светлая память ему.

Бесконечно жаль, когда уходят такие люди, как он, которые оставляют после себя яркий, солнечный след в сердцах не только родных, но и всех, с кем он встречался по жизни. Спасибо газете The Bukharian Times, что связывает нас с нашей прошлой жизнью, в которой были замечательные друзья, коллеги, среди которых и печатающаяся в нашей газете The Bukharian Times Татьяна Ниязова, которую я приобщила к величайшим творениям писателей зарубежного Востока.

Татьяна - это тоже бывшая моя студентка. Я заприметила её, когда она писала диплом-

ную работу. А затем, будучи завкафедрой русской и зарубежной литературы Педагогического института им. С. Айни, забрала её к себе на работу. Читала она свои курсы просто великолепно. Для неё не было трудных тем, лекций, семинаров. Она покоряла студентов неординарностью своего мышления, обширными знаниями, которые выходили за пределы учебных пособий.

Кафедра добилась для неё годичной аспирантуры в МГУ, она через год стала кандидатом филологических наук.

Светлая память её родителям, мы дружили семьями. И я горжусь, что её статьи, посвящённые Хамзе, а также Михаилу Алаеву, несут печать её таланта.

Татьяна, я безмерно люблю и уважаю Вас!

Я была счастливым человеком. У меня по жизни было много друзей. Это покойный Юсуп Пулатович Пулатов - декан кафедры русской филологии пединститута, его ректор Ариф Икрамович Икрамов, доктор филологических наук, его брат, недавно ушедший из жизни - Гани Икрамович Икрамов, ныне здравствующий доцент Бахтиёр Султанович Урдашев и ещё декан Амин Норкулович Бакаев.

Где Вы?

Отзовитесь!

Большинство из них были моими коллегами и нас связывала большая творческая и просто человеческая дружба.

P.S.

Приезжайте!

Я всегда буду рада Вам.

## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет  
кандидат  
мед.наук  
Светлана  
ИСХАКОВА

Каждые 11 секунд во время беременности и родов умирает одна женщина или ребенок. Многие из этих смертей связаны с нехваткой квалифицированных акушерок. Пандемия COVID-19 еще в большей мере усугубила эту проблему, поскольку в период кризиса и нехватки медперсонала акушерок переводили в отделения, где оказывали помощь людям с коронавирусом.

5 мая в ООН отмечают Международный день медсестер и акушерок, которые составляют "костяк" системы здравоохранения. Но именно их катастрофически не хватает. К международному дню под эгидой Всемирной организации

## В МИРЕ НЕ ХВАТАЕТ 900 ТЫСЯЧ АКУШЕРОК



здравоохранения (ВОЗ) и Фонда ООН по народонаселению (ЮНФПА) был выпущен доклад о ситуации с акушерками в мире.

В документе отмечается, что миллионы будущих мам и рожениц не имеют доступа к акушерской помощи. На сегодняшний день не хватает 900 тысяч акушерок. В результате ежегодно во всем мире в ходе беременности и при родах умирают сотни тысяч рожениц и младенцев. Тысячи других женщин становятся инвалидами или страдают серьезными заболеваниями. Большинство

из них можно было бы спасти при наличии квалифицированного медперсонала.

"Доклад о состоянии акушерства в мире вызывает тревогу. В настоящее время в мире не хватает 1,1 млн медицинских работников в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья, здоровья матерей, новорожденных и подростков. 80 процентов недостающих специалистов - это акушерки", - заявила глава ЮНФПА Наталья Канем. Она добавила, что хорошо обученная акушерка может оказать огромное влияние на судьбу беременной жен-

щины и ее семьи и на судьбы не одного поколения.

Авторы нового доклада полагают, что одной из причин нехватки акушерских кадров является гендерное неравенство. На сегодняшний день потребностям женщин и девочек в области сексуального и репродуктивного здоровья не уделяется должного внимания. К тому же 93 процента всех акушерок и 89 процентов всех медсестер - женщины. Мужчины не спешат заполнять дефицит кадров в этой сфере.

В ООН напоминают, что акушерки не только принимают роды. Они также предоставляют дородовую и послеродовую уход, оказывают услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья, включая планирование семьи, выявление и лечение инфекций, передаваемых половым путем. Для повышения интереса к этой профессии и подготовки квалифицированных акушерок нужны дополнительные инвестиции в их образование.

В исследовании, опубликованном в декабре прошлого года в медицинском журнале "Ланцет", говорится, что при наличии достаточного числа акушерок к 2035 году можно предотвратить 67 процентов материнских смертей, 64 процента смертей новорожденных и 65 процентов мертворождений. По оценкам, это может сохранить около 4,3 миллиона жизней в год.

"Акушерки играют жизненно важную роль в снижении рисков при родах для женщин во всем мире, но многие из них сами подверглись риску во время пандемии COVID-19. Мы должны усвоить уроки, которые мы извлекли из пандемии, и в дальнейшем выделять больше средств на поддержку и защиту акушерок и других медицинских работников", - заявил Генеральный директор ВОЗ. Он подчеркнул, что укрепление акушерской службы принесет пользу в трех областях: улучшение здоровья населения, продвижение гендерного равенства и ускорение экономического роста.

## УБИРАТЬ БОЛЬ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ВЫЯВЛЕНИЯ ПРИЧИНЫ

"Боль в спине - довольно распространенный симптом, с которым сталкивался практически каждый человек. Чаще всего боль возникает в шейном и пояснично-крестцовом отделе. Существует масса причин, способных вызвать болевые ощущения, а наиболее частая из них - остеохондроз.

При этом заболевании нарушается функция межпозвоночных дисков. Патология проявляется умеренной тупой болью, которая уменьшается при принятии определенного положения тела. Остеохондроз может развиваться в любой части позвоночника", - отмечает Игорь Антонов, руководитель Клиники лечения боли, врач - анестезиолог - реаниматолог - альголог ФНКЦ ФМБА России.

По его словам, межпозвоночные грыжи - еще один довольно распространенный фактор, провоцирующий боли в позвоночнике. Грыжи, как правило, вызывают сильные болевые ощущения в пояснице, что приводит к утрате двигательной активности. При остеопорозе - метаболическом заболевании костей - боли локализуются в грудном и поясничном отделе, возникают после физических нагрузок и иррадируют в область ребер и тазобедренных суставов.

Эксперт констатирует: "Кроме того, боли в позвоночнике вызываются артритом,



сpondилоартрозами, миозитами (воспалительными заболеваниями мышц), радикулитом, остеомиелитом, болезнью Бехтерева. При этом некоторые гинекологические и урологические патологии, например, рак шейки матки и простатит, заболевания желудочно-кишечного тракта, к примеру, панкреатит, а также болезни почек могут провоцировать боли в позвоночнике.

Устранять боль в позвоночнике следует после выявления причины, вызвавшей симптоматику. Для того, чтобы найти триггер, необходимо обратиться к врачу-альгологу, терапевту или неврологу. После комплексного обследования организма специалист определит тактику лечения, которая будет зависеть от вида заболевания, спровоцировавшего боли в позвоночнике. В качестве симптоматической терапии применяются различные виды анальгетиков, нестероидных противовоспалительных препаратов и миорелаксантов, а также физиотерапевтическое лечение".

По данным Центра по контролю и профилактике заболеваний США, более 42 процентов взрослых американцев и высокий процент жителей развитых стран в целом страдают ожирением.

"Ожирение - серьезное хроническое заболевание, и распространенность ожирения продолжает расти", - объясняют врачи. Фактически, они даже используют слово "эпидемия" для описания состояния, которое после курения является самой предотвратимой причиной смерти в стране.

И какова причина ожирения номер один? Артур Виана (Artur Viana), доктор медицины, клинический директор программы метаболического здоровья и снижения веса Йельской медицины, указывает на официальное определение ожирения: хроническое, рецидивирующее,

## ПРИЧИНА ОЖИРЕНИЯ №1

многофакторное нейроповеденческое заболевание, при котором увеличение жира в организме способствует дисфункции жировой ткани и аномальным физическим силам жировой массы. Это приводит к неблагоприятным метаболическим, биомеханическим и психосоциальным последствиям для здоровья.

Есть много факторов, которые способствуют ожирению - от генетики, образа жизни, проблем психического здоровья до побочных эффектов лекарств. По словам Вианы, нет единственной причины развития ожирения. "Специалисты по медицине ожирения хотят, чтобы была выявлена причина номер один, поскольку это значительно упростило бы лечение.

По сути, это можно определить как то, что мы слишком много едим и слишком мало двигаемся. Если вы потребляете большое количество энергии, особенно жира и сахара, но не сжигаете энергию с помощью упражнений и физических упражнений, то большая часть избыточной энергии будет храниться в организме в виде жира", - говорит автор.

"Лучший способ предотвратить ожирение - поддерживать здоровый образ жизни с помощью физических упражнений и здорового питания, которое включает минимальное количество обработанных пищевых продуктов и ориентировано на более здоровые варианты", - отмечает доктор Виана.

## ПРОТИВОЯДИЕ ОТ ОДИНОЧЕСТВА - СБАЛАНСИРОВАННОЕ СОЦИАЛЬНОЕ "ПИТАНИЕ"

Людам нужна сбалансированная "социальная диета", состоящая из нескольких содержательных разговоров и множества случайных взаимодействий, пришли к выводу авторы нового исследования.

Баланс - это знаменитая, но неуловимая концепция. В работе, отношениях, хобби и даже в том, что мы предпочитаем вкладывать в свое тело, - мы стремимся соблюдать правильную пропорцию отдачи и принятия, которая дает нам чувство удовлетворения. Идея баланса также применима к социальным взаимодействиям.

Джеффри Холл (Jeffrey Hall), профессор коммуникативных исследований Кан-



засского университета, сравнил человеческие социальные сети с питанием. В ходе исследования он обнаружил, что здоровая "социальная диета" состоит из разнообразных взаимодействий - от близких друзей и семьи до знакомых - и времени, проведенного в одиночестве. Люди, как правило, менее одиноки, когда у них есть несколько качественных разговоров в день со своими близкими людьми (например, задушевная беседа или весе-

лая болтовня, наполненная смехом) в дополнение к множеству более поверхностных разговоров с незнакомцами или случайными знакомыми.

Времяпрепровождение в одиночестве также имеет решающее значение для хорошего самочувствия. Очень важно освободить место для размышлений и перезарядки.

Первый компонент социального уравнения - осмысленное взаимодействие с близкими людьми. "Независимо от того, насколько хорошо (или плохо) вы поддерживали эти отношения в течение последнего года, приложите все усилия, чтобы строить планы с теми, с кем вы наиболее близки", - говорит Холл.

## ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО

Недавно в "Bukharian Times" вышел ряд статей, горячо поддерживающих вакцинацию студентов высших учебных заведений вакциной от коронавируса. Однако не все врачи так безоговорочно согласны с этой политикой. Ниже приводится перевод открытого обращения президента ассоциации американских врачей и хирургов, доктора Пола Кемпена, к университетам, продвигающим подобную политику.

## УВАЖАЕМЫЕ ДЕКАНЫ, ПРАВЛЕНИЕ И ПОПЕЧИТЕЛИ!

От имени Ассоциации американских врачей и хирургов я обращаюсь к вам с просьбой пересмотреть вашу новую политику, требующую вакцинации студентов от COVID-19 перед их возвращением в кампус. [i] Высшие учебные заведения разделились по этому вопросу. [ii], [iii] Хотя на первый взгляд такая политика может показаться разумной, она вынуждает студентов нести ненужный и неизвестный риск и, по сути, противоречит основополагающему медицинскому принципу информированного согласия.

Есть несколько причин изменить вашу политику. Прошу вас учесть следующее:

**1** Молодые люди - это здоровая, иммунологически компетентная и динамичная группа, которая находится в "чрезвычайно низком риске заболеваемости и смертности от COVID-19" [iv]

**2** Студенты колледжей и университетов, однако, уже испытывают серьезную психологическую нагрузку из-за опасений COVID-19, обстоятельств, проблем с дистанционным обучением и введения ограничений государственной политики в области здравоохранения. [v]

**3** Несмотря на то, что FDA выдало разрешение на экстренное использование (EUA) трех вакцин против COVID-19, в настоящее время они не одобрены FDA для лечения или предотвращения каких-либо заболеваний. Клинические испытания будут продолжаться как минимум два года, прежде чем FDA сможет даже считать одобрение этих вакцин эффективными и безопасными.

**4** Вакцины COVID-19, представленные на рынке США, мРНК (Moderna и Pfizer) и ДНК (Johnson & Johnson - Janssen), вызвали заметные побочные эффекты, патологию и даже смерть (>2300 смертей на VAERS по состоянию на 20 Апреля 2021 г.). Эти побочные реакции приводят к пропуску занятий в школе и на работе, посещению больницы и даже смерти. [vi]

# OPEN LETTER FROM PHYSICIANS TO UNIVERSITIES: ALLOW STUDENTS BACK WITHOUT COVID VACCINE MANDATE



**5** Женщины студенческого возраста могут подвергаться уникальному риску побочных эффектов после проведения экспериментальных вакцин против COVID, доступных в настоящее время. По данным CDC, все опасные для жизни сгустки крови после вакцинации J&J, зарегистрированные до сих пор в Соединенных Штатах, имели место у более молодых женщин. [vii] Подавляющее большинство случаев анафилаксии также произошло у женщин. [viii] Кроме того, "женщины сообщают о нерегулярных менструальных циклах после вакцинации от коронавируса" [ix], а в Системе отчетности о побочных эффектах вакцин США (VAERS) было зарегистрировано 95 выкидышей после вакцинации COVID по состоянию на 24 апреля 2021 г. [x]

**6** Данные последних исследований показывают, что спайковый белок, присутствующий в вирусе SARS-CoV-2, и индуцированный первичный механизм действия вакцин против COVID-19 являются основной причиной болезней, недомогания, госпитализации и смерти. [xi]

**7** Студенты, у которых были самоограниченные случаи COVID-19, уже обладают антителами, активированными В-клетками, активированными Т-клетками (обнаруживаемыми в лабораторных условиях). Этот прочный, долгосрочный иммунитет не только предотвратит повторное заражение COVID-19, но также будет представлять коллективный иммунитет для защиты других в колледже или университетском сообществе. [xii], [xiii]

**8** Выздоровливающие студенты могут пострадать

из-за политики колледжей и университетов, требующей вакцинации от COVID-19. [xiv] У них уже есть обширный иммунитет, и они, вероятно, пострадают от принудительной конфронтации с вызванным вакциной COVID-19 спайк-белком, вызывающим аутоиммунные реакции, ведущие к болезни и возможной смерти. [xv]

**9** Учащиеся и их семьи могут обоснованно полагать, что эти правила дискриминируют людей, которые не являются кандидатами на эту вакцину, имеют уже существующие заболевания, перенесенную болезнь COVID-19, ссылаются на религиозные возражения или иным образом осуществляют свое свободное волеизъявление, решив не участвовать в этой необязательной вакцинации экспериментальной вакциной. Обратитесь к Нью-Йоркскому кодексу времен Второй мировой войны, который требует, чтобы люди "име-

ли возможность пользоваться свободой выбора без вмешательства какого-либо элемента силы..." [xvi]

**10** Институциональная политика, которая позволяет преподавателям выбирать вакцинацию или отказываться от нее, но не дает студентам одинаковых возможностей, поднимает конституционные вопросы равной защиты.

**11** Закон об американских возможностях (ADA) требует предоставления "разумных приспособлений" в зависимости от индивидуальной ситуации со здоровьем. Это включает отказ от экспериментальной вакцины, которая может усугубить известные проблемы со здоровьем и тем самым причинить вред.

**12** Колледжи и университеты должны рассмотреть вопрос о том, могут ли они нести ответственность за ущерб, плохое состояние здоровья и гибель людей в резуль-

тате обязательной вакцинации против COVID-19. [xvii]

**13** "Положительные случаи", как они определены только лабораторным тестированием, могут быть ложноположительными ошибками тестирования или бессимптомной инфекцией, которая не доказала клинически распространенность болезни.

**14** Амбулаторное раннее лечение инфекции SARS-CoV-2 / COVID-19 продемонстрировало свою эффективность у взрослых. [xviii]

**15** Информированное согласие является стандартом для всех медицинских вмешательств. Информационный бюллетень FDA для поставщика медицинских услуг гласит: "Получатель или лицо, за которым он ухаживает, могут принять или отказаться от вакцины (Pfizer-BioNTech)".

Пожалуйста, отмените свое решение об обязательном введении экспериментальных вакцин против COVID-19, пока не пострадает больше учащихся, и сделайте вакцины по праву необязательными. На территории кампуса должны быть разрешены как невакцинированные, так и вакцинированные студенты. Спасибо за ваше время и внимание. Мы будем рады получить от вас ответ как можно скорее и будем приветствовать дальнейшее обсуждение с вами и другими руководителями в вашем учреждении.

Искренне,  
**Пол М. КЕМПЕН,**  
доктор медицины, доктор философии - Президент AAPS (2021 г.)

<https://aapsonline.org/open-letter-from-physicians-to-universities-reverse-covid-vaccine-mandates/>

## Ссылки

[i] <https://www.nydailynews.com/coronavirus/ny-covid-vaccine-several-colleges-required-20210407-yyfysfahzxbvrcx6n2w63dcwue-story.html>

[ii] <https://apnews.com/article/us-colleges-divided-student-coronavirus-vaccination-8c46ab65afc4538cb060c320ed94fc54>

[iii] <https://newjersey.news12.com/rowan-stockton-universities-will-not-require-covid-19-vaccine-to-attend>

[iv] <https://www.andrewbostom.org/2021/04/audio-dr-andrew-bostom-with-wpros-matt-allen-4-5-21-discussing-roger-williams-universitys-mandatory-fall-2021-covid-19-vaccination-for-students-absent-any-reference-to-their-ext/>

[v] <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/33667243/>

[vi] <https://www.nydailynews.com/coronavirus/ny-covid-ohio-student-death-johnson-shot-20210416-hm54bbifnvgc7ggxhc4cxrvpui-story.html>

[vii] <https://www.cdc.gov/media/releases/2021/fda-cdc-lift-vaccine-use.html>

[viii] <https://jamanetwork.com/journals/jama/>

## fullarticle/2776557

[ix] <https://www.ajc.com/life/women-reporting-irregular-menstrual-cycle-after-vaccination/XRN2P4FOWRAV7DIPYU2MO67VA/>

[x] <https://wonder.cdc.gov/vaers.html>

[xi] <https://www.qeios.com/read/26GTOD.2/pdf>

[xii] <https://www.nature.com/articles/s41577-020-00436-4>

[xiii] <https://www.nih.gov/news-events/nih-research-matters/lasting-immunity-found-after-recovery-covid-19>

[xiv] <https://www.aier.org/article/if-you-had-covid-do-you-need-the-vaccine/>

[xv] <https://noorchashm.medium.com/uregnt-fda-communication-catastrophic-blood-clot-risk-absent-medical-necessity-of-covid-19-a6bb35b806df>

[xvi] <http://www.cirp.org/library/ethics/nuremberg/>

[xvii] <https://thehill.com/regulation/labor/541173-first-case-against-mandatory-vaccination-filed-in-new-mexico-dentention-center?rl=1>

[xviii] <https://rcm.imrpress.com/EN/10.31083/j.rcm.2020.04.264>

**SAMUEL BORUKHOV,  
Ph.D. CPA**

Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com

**УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА  
И БИЗНЕСМЕНЫ**

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ, Ph.D.,  
CPA**

член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайценсы)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

**А ТАКЖЕ**

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш  
сервис клиенты  
проходят под  
нашим профессио-  
нальным номером  
во всех налогообла-  
гающих инспекциях.

64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374

**В МИРЕ**

Для демократов идеальный мир – это три касты: повелители из большого правительства, которые знают все и осуществляют централизованное управление и планирование; лояльные им друзья из больших корпораций, которые делаются своими технологиями и заставляют замолчать своих критиков; и ... крестьяне – огромный класс людей, физическое выживание которых полностью зависит от правительства. В конце концов, нищим легче всего угодить, а это самый надежный способ создать стабильную базу избирателей-демократов. А те, кто за упорный труд и индивидуальную инициативу – это кулаки – вредители, саботажники и контрреволюционеры, как говорил Сталин.

Это то, что стоит за крайне левыми представлениями об универсальном базовом доходе, идея которого вынашивается всеми социалистами в Америке, включая Александрию Окасио-Кортес. Основываясь на последних принятых пакетах стимулов, можно сказать, что своими небольшими пакетами "стимулирующих" денежных средств, раздаваемых населению через IRS, они уже около года пилотируют эту идею и готовятся к более серьезным вещам.

Есть только одна проблема: никто больше не хочет работать. Проявляется огромная нехватка рабочей силы, и большинство экономистов связывают эту проблему с выплатами государственных стимулов, включая дополнительные чеки для безработных. И получается, что не работать более выгодно, чем работать. Работа в таких условиях для дураков. И, в частности, это касается малых предприятий, наиболее сильно пострадавших от коронавируса, и перспективы того, что их могут снова по прихоти закрыть. При этом более крупные корпоративные конкуренты от этого не страдают. Если локдаун не будет, то нехватка рабочей силы, вызванная раздачей стимулов, обязательно проявится.

В Issues and Insights есть отличное описание того, как происходит нехватка рабочей силы, основанная на политике демократов. Это не единственная пагубная

**ЮЖНАЯ КАРОЛИНА, МОНТАНА И ФЛОРИДА: "НЕТ"  
ДЕМОКРАТАМ В ОТНОШЕНИИ "НАЦИИ БЕЗДЕЛЬНИКОВ"**

вещь в политике демократов, приводящей к нехватке рабочей силы. Еще одна – это Джо Байден, отказавшийся от всех требований к получению пособий, вернувшийся к модели социальных выплат как образа жизни для нескольких поколений. Это вовсе продвигается демократами.

К счастью, республиканские штаты начинают один за другим понимать опасность происходящего. Более того, их губернаторы говорят "нет".

Вот один из них: Монтана прекращает свое участие в федеральной программе, которая дает людям дополнительные еженедельные выплаты по безработице, поскольку штат борется с нехваткой рабочей силы, заявил во вторник губернатор-республиканец Грег Джанфорте.

Начиная с 27 июня безработные в штате больше не будут получать 300 долларов в виде еженедельных дополнительных пособий, финансируемых федеральным правительством.

Штат запустит новую программу поддержки тем безработным, которые вернутся на работу.

Вот еще один:

Согласно заявлениям, сделанным губернатором-республиканцем Ронном ДеСантисом в среду, жителям Флориды, получающим пособие по безработице, вскоре придется предоставить доказательства того, что они ищут работу.

ДеСантис отменил требование о том, чтобы люди, получающие пособия, искали работу на ранних этапах пандемии, когда безработица росла и мало кто нанимал, что будет дальше. Но ДеСантис снял ограничения для предприятий, и уровень безработицы сейчас ниже среднего по стране.

"Обычно, когда вы идете на пособие по безработице, вся идея носит временный характер, и вам нужно искать работу. Я думаю, что теперь это довольно ясно, у нас есть множество вакансий", – сказал ДеСантис на пресс-конференции.

И еще один:

Южная Каролина планирует

прекратить выплату некоторых пособий по безработице, финансируемых из федерального бюджета, для решения "продолжающейся нехватки рабочей силы", согласно администрации губернатора Южной Каролины, в результате чего многие безработные жители остаются без какой-либо поддержки.

Штат присоединяется к Монтане, которая объявила о аналогичном шаге на этой неделе.

"Эта нехватка рабочей силы в значительной степени создается дополнительными выплатами по безработице, которые федеральное правительство предоставляет заявителям сверх их государственных пособий по безработице. То, что задумывалось как краткосрочная финансовая помощь в разгар пандемии, превратилось в опасное федеральное право, стимулирующее и платящее рабочим за то, чтобы они оставались дома, а не побуждающее их вернуться на работу", – заявил губернатор Генри Макмастер в четверг.

Возможно, скоро появятся другие.

Эти губернаторы принимают решение не превращать своих жителей в лентяев, что является генеральным планом демократов.

Продолжать работать – это самый разумный вариант в этих штатах как для самих рабочих, так и для устойчивости экономики, а также налоговой базы, которая, по мнению демократов, должна наполняться миллиардерами.

То, что делают губернаторы красных штатов, требует смелости. Никто не любит отказываться от федеральной подпитки. Но очевидно, что пример президента Трампа состоит в том, чтобы научить их быть смелыми. Эти решения вызовут некоторое недовольство у СМИ, с множеством отдельных слезливых историй от пострадавших. Которых, конечно же, будет не так много, как сообщат СМИ.

Альбер Камю однажды написал: "Без работы вся жизнь гниет". Жизнь без цели и с государственным чеком, заменяющим потребность работать – это, вполне вероятно, по крайней мере, одна из причин, по которой мы наблюдаем всплеск преступности со стороны

социальных слоев и классов, зависящих от правительства. Это также открытое приглашение нелегалам, которые со временем займут освобожденные рабочие места.

Между тем, вспомните возмущение, которое тогдашний кандидат в президенты Митт Ромни вызвал во время своего недальновидного заявления о том, что "47%" американцев, застрявших на пособиях, не хотят помощи. Его личные замечания, которые, тем не менее, стали известными, вызвали возмущение, потому что в глубине души люди хотят работать, особенно если у них нет работы.

Стремительный рост найма, рост заработной платы и бурный рост экономики, начавшийся в годы правления Трампа, доказали, что работать становится более привлекательной, чем не работать. Экономическое возрождение Среднего Запада в годы Трампа ошеломило даже самых больших скептиков, которые напрасно отказались "Ржавого пояса".

Если не работать выгоднее, чем работать, то люди будут делать первое. Это естественно; это следование собственным интересам. Но это не способ поддерживать экономику. Если экономика должна расти, а работники должны идти вверх по экономической лестнице, то работа должна быть более привлекательной, чем ее отсутствие. Схемы с универсальным доходом потерпели неудачу в таких странах, как Финляндия, и, как и вся социалистическая политика, они потерпят неудачу везде, где их пробуют. Однако для демократов это не только не имеет значения, им это действительно нравится. Они хотят превратить ранее продуктивных американских рабочих в тех, кому легко угодить – в нищих избирателей.

Эти штаты видят цели демократов насквозь и вместо того, чтобы им следовать, работают над тем, чтобы экономика своих штатов была процветающей и устойчивой. Неудивительно, что так много людей бегут из синих штатов в красные.

**Monica SHOWALTER,  
American Thinker**

**BUKHARIAN TIMES**

www.bukhariantimes.org

**Publisher:**

**Bukharian Jewish  
Community Center**

**Editor-in-Chief**

**RAFAEL B. NEKTALOV**

Honorary Publisher  
**DAVID S. AMINOV**

Honorary Editor  
**BORIS I. PINKHASOV**

**Editors:**

**YURIY TSYRIN  
VLADIMIR AULOV  
MIKHAIL SHIMONOV**

**Editorial Committee:**

**ARON ARONOV  
TAVRIZ ARONOVA  
RENA ARABOVA  
BORIS BABAYEV  
MARKIEL DANIEL  
SVETLANA ISKHAKOVA  
BORIS KATAEV  
BORIS NEKTALOV  
IMANUEL RYBAKOV  
ARKADIY YAKUBOV  
MARIA YAKUBOVA**

**Design**

**Svitlana MOISEIENKO  
Web, IT support  
SV Design**

**Photographers:**

**Grigoriy Kaykov**

**Merik Rubinov**

**Advertising Director**

**Merik Rubinov**

**Address: 106-16 70 Ave.,**

**Room 111, Forest Hills,**

**New York 11375**

**Tel: 718-261-1595, 261-2315**

**Fax: 718-261-1564**

**E-mail address:**

**2612315@gmail.com**

**BukharianTimes@aol.com**

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

® Тексты с этим знаком публикуются на правах рекламы





Lydia Musheyev's  
Production



let's celebrate

**ЗАПОМНИТЕ ДАТУ!**

**Wednesday June 16, 2021 at 6 PM**

**Ежегодный фестиваль**  
Эстрадные Певцы  
Нью-Йорка

Grammy Nominated

ДЖАЗ БЭНД и Лучшие

*"Укрощение строптивого ..."*

COVID-19

Sponsored by:

**Council Member Karen Koslowitz' Office  
NYC Family Serenity Inc.**

- Память Жертвам COVID-19
- Чествование Медицинских Работников
- Благодарность Мэрии Города Нью-Йорка, Лидерам Нашей Общины и Всему Нашему Народу

*Благодарительная Акция!*

**Приходите с вашими инструментами  
и участвуйте в нашем концерте**

**ЗА ДОП. ИНФОРМАЦИЕЙ**

**ЗВОНИТЕ НА НОМЕР:**

**(718) 812-8112**

**106-16 70th Ave Forest Hills, NY 11375  
Bukharian Jewish Center 3rd Floor  
FREE ADMISSION • ВХОД БЕСПЛАТНЫЙ**



# Rainbow Supply of N.Y.



## MEDICAL & SURGICAL SUPPLIES

63-22 AUSTIN STREET  
REGO PARK, NY 11374  
T. 718-326-2822  
F. 718-326-2443



237 BEACH 20TH STREET, #7  
FAR ROCKAWAY, NY 11691  
T. 718-337-0190  
F. 718-337-0191

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ И ДИАБЕТИЧЕСКОЙ ОБУВИ!**  
**МЫ ИЗГОТОВИМ ВАМ СТЕЛКИ ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ ЗАКАЗУ!**  
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ И ПРЕДМЕТОВ ГИГИЕНЫ НЕОБХОДИМ РЕЦЕПТ ОТ ВРАЧА



[www.RainbowSupplyNY.com](http://www.RainbowSupplyNY.com)

## ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информотдела  
Канесои Калон

**29 апреля** семья Игоря Беньямина и Зинаиды Гиляевой провела бар-мицву своему сыну Леви Беньяминову. Готовил бармицва-боя раббай Рахмин Бадалбаев. Леви удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывок из Торы (парашат "ЕМОР"). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Рафаэль и Берта Гиляевы, Альберт и Мара Беньяминовы, Ханан Аминов, Шамуэль Гиляев, Валентина Аминова, Оснат Увайдова, Леви Беньяминов, Эльяу Хаим Кайков, Роза Беньяминова, Рахель Давыдова-Беньяминова, Ирина Беньяминов, Алекс Юсупов, Александр и Светлана Гадаевы, Валентина Гиляева и другие.

Главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев создал всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвящённые бармицва-бою и членам его семьи. Раббай Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю.

Сэудат-мицву провели в одном из красивых залов нашего Центра.

**29 апреля** семья Даниэля и Эстер Иноятых провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок - дедушка новорождённого по отцу Яков Иноятых. Сандок-ришон - дедушка новорождённого по матери Шломо Приев. Моэль - раббай Авнер Юнаев. Поздравили родителей и благословили новорождённого и родителей родные, близкие, друзья: Яков и Ася Иноятых, Шломо и Яна (Яэль) Приевы, Мирьям Иноятых, Эмануэль и Элиза Иноятых, Джонатан Иноятых, Элизабета Приева и другие.

Главный раббай бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев создал всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвящёнными обряду брит-мила. От имени руководителей и работников Центра раббай Барух Бабаев поздравил и благословил новорождённого, родителей и преподнёс им поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого - Ноах.

Сэудат-мицву провели в одном из красивейших залов нашего Центра.

**3 мая** гостями Центра бухарских евреев была делегация общины из Майами во главе с раббаем синагоги района "Adventure" Иосифом Раскиным. Приняли гостей главный раббай бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев и директор Центра раббай Ицхак Воловик, которые провели дружескую беседу с членами делегации.

Гости интересовались работой общины бухарских евреев Нью-Йорка и, в частности, Канесои Калон Центра.

Раббай Барух Бабаев рассказал го-



# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ В ЦЕНТРЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



стям о работе нашей общины, о всех проводимых мероприятиях и ответил на вопросы гостей. Раббай Ицхак Воловик рассказал гостям о работе Центра, ознакомил их со всеми залами, офисами и помещениями, где проводятся молитвы, уроки Торы и другие мероприятия.

**22 апреля** после проведения утренней молитвы миньяном раббай Баруха Бабаева активист нашей общины Шимшон Натаниэлов провёл очередные годовые поминки своей матери Мазол бат Фрехо.

Она родилась в 1931 году в городе Самарканде в семье Малкиэля и Фрехо Мавашевых. В 1955 году вышла замуж за Якова Натаниэлова. В браке у них родились четверо детей. В 1973 году семья репатрировалась в Израиль. Мазол бат Фрехо покинула этот мир 16 мая 2016 года и похоронена на святой земле наших предков в Израиле.

Выступил сын поминаемой Шимшон, который рассказал о добрых делах своей матери. Раббай Барух Бабаев в память о Мазол бат Фрехо провёл интересный и содержательный урок Торы.

**Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-боя и т.д.**

**Поступили в продажу новые теһелимы в твёрдой обложке, с русским переводом, транскрипцией.**

**Для подробной информации звоните по телефону: 917-600-3422, Борис Бабаев. borisbabayev@yahoo.com**

Фото автора



## МУЗА ИЛЬЯСА



Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

Моя реальная творческая жизнь началась со встречи с Ильясом Маллаевым – человеком, ставшим для меня первым и единственным учителем, первым и единственным любимым человеком, с которым я прожила более сорока лет счастливой, наполненной творческими достижениями, поэтически откровениями, постоянной и напряженной работой на сцене жизни. Мои дети Наргиза, Радж, Виолетта – это плод большой любви и стремления передать им наш музыкальный опыт, чтобы они продолжили наше искусство в новой стране, радуя зрителей, слушателей и читателей своим талантом.

Так начала это интервью народная артистка Узбекистана Мухаббат Шамаева, которое она мне дала в канун своего Дня рождения в её уютной квартире, напомнившей мои встречи и многолетнее сотрудничество с нашим замечательным поэтом Ильясом Эфраимовичем Маллаевым. Это моё второе интервью с Любовью Абрамовной в нынешнем году. Напомню, что в прошлый раз мы с ней говорили об искусстве созанда, которое восходит своими истоками к её предкам – великим танцовщицам и певицам 20 века Товой Урус, Михали Каркиги.

**Рафаэль Некталов:** Мухаббат-хон, после публикации вашего первого интервью, я получил много откликов с просьбой продолжить нашу беседу. Давайте продолжим. Итак, Вы переехали из Бухары в Ташкент.

**Мухаббат Шамаева:** Мне 19 лет. Молодая, интересная девушка, с модной, по тем временам, стрижкой, я приехала жить в Ташкент, к своей тете Михали Каркиги, матери народного артиста Узбекистана Сасона Беньяминова, чтобы попытаться найти себя в музыкальном искусстве. Ей тогда было 77 лет, но она сохранила свою былую привлекательность, и в городе все её уважали, особенно люди из мира музыкального искусства. Она жила с сыном Ёсиком, известным в городе карнайчи и дойристом. Целый год я занималась шитьем, помогала тете по хозяйству. А кругом столько музыки на радио, телевидении, яркие впечатления, которые переполняли мое сердце. Но, казалось, никому не было дела до этого.

**- И вдруг...**

- Да, именно так. Вдруг Исаак Устаев, другой сын Ма-



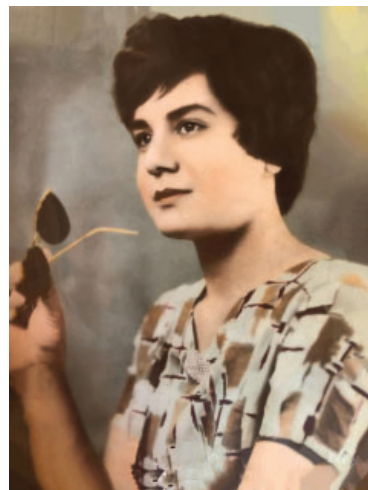
# ЛЮБОВЬ С ПЕРВОЙ ПЕСНИ

**Интервью главного редактора VTimes Рафаэля Некталова с народной артисткой Узбекистана Мухаббат Шамаевой**



хал-хала, который работал в Укчи, еврейской махалле, парикмахером в местной бане, встретил у себя в салоне Ильяс-а Маллаева, который уже тогда был широко известным музыкантом-виртуозом и певцом.

"Илюша, я знаю, что ты помогаешь, поддерживаешь талантливых людей, - сказал он Ильяс-у. - "Набераи холим мешо, ёрдам кун!" Через несколько дней Ильяс Маллаев пришел в дом тети Михал. "Меня послал к вам дядя Исаак!" - сказал он, и сел на стул напротив меня. Я сильно волновалась. Во-первых, он был очень красивый мужчина с голубыми глазами, ослепительно белой кожей, раскидистыми по бокам черными кудрями волос... И, во-вторых, я никогда не пела перед именитыми артистами. Я спела ему три песни: французскую, о барабанщике, индийскую (слова сама сочинила на ходу). Третья песня была "Шунидам" композитора Зиёдулло Шахиди. Пела, естественно, всё а капелла. Он сразу проникся моим пением, чувствовалось,



что ему интересно мое исполнение, стал интересоваться моими другими песнями. А их просто не было... На следующий день он меня представил великой Тамаре Ханум.

Через несколько дней мы посетили эстрадный оркестр,



которым руководил покойный Батыр Закиров. Я там тоже спела, но уже без робости. Меня Ильяс-ака подготовил. Ему понравилось очень. Но он сказал, что мне надо учиться в музыкальном училище, а потом – пожалуйста! Я была в растерянности.

Я жила целый год у тети, и это было мне не совсем удобно при всем том, что ко мне все прекрасно относились. Нет прописки, работы, надо содержать себя... Столько проблем! Я была в отчаянии!..

**- То есть перспектив никаких. Ташкент, как и Москва, слезам не верит!**

- Точно. Я сказала, что собираю вещи и возвращаюсь в Бухару. Произношу эти слова, а сама думаю: Господи, пусть свершится чудо! Услышь меня! Я должна петь! Ильяс-ака попробовал использовать еще один шанс. Мы обратились к Дони Закирову, который работал в Гостелерадио Узбекской ССР. Он пригласил нас пройти прослушивание у самого Юнуса Раджаби, в присутствии его коллег – корифеев узбекской народной профессиональной музыки!

**- Перечислите, пожалуйста, тех, от кого зависела творческая судьба будущей звезды.**

- Это в первую очередь музыкант Яков Давыдов, певцы Сироч Аминов, Берта Давыдова, Фахриддин Садыков, Коммуна Исмаилова и, конечно же, сам академик Юнус Раджаби. Был обеденный перерыв. За день до этого Ильяс-ака репетировал со мной песню "Бир гузал" – песню из репертуара присутствовавшей в зале К. Исмаиловой. Он дал мне бесценный урок: точно поработал над моей артикуляцией, причем, старался свести к минимуму мой акцент.

**- У вас был акцент?**

- Да, я же училась в русской школе, в Бухаре говорили, в основном, на таджикском, а дома все – на нашем языке. Я не спала всю ночь, вызубрила эту песню и смогла полностью воспроизвести ее на узбекском языке. В студии была тишина,



- Ансамбль макомистов – серьезная школа, но в историю музыкального искусства Узбекистана и СССР вы вошли как первая эстрадная певица, солистка эстрадного оркестра Гостелерадио Узбекистана. Как произошла эта метаморфоза?

и я впервые стала петь перед столь авторитетной аудиторией. Закончила. Тишина...

**- Что не так?**

- Оказывается заслушались! Первой встала ныне покойная Коммуна Исмаилова. Сказала, что песня спета великолепно, и она настоятельно просит Юнуса Раджаби принять Любу Шамаеву в ансамбль макомистов. "Мы ее научим, поддержим, главное, что она поет с большим чувством, способна эмоционально передать песню. Затем похвалила скупая на похвалу народная артистка Узбекистана Берта Давыдова.

**- Им не верилось, что такая современная девушка, с модной стрижкой и короткой юбкой может так выразительно донести до слушателя узбекскую песню.**

- Все ждали мнения Юнуса Раджаби! Хорошо помню, как он снял свои массивные, черные очки, взял паузу, а потом изрек: "Берем! Но с одним условием!". Пауза. Несколько секунд казались вечностью. "С одним условием, - повторил он. - Надо будет отрастить волосы, ходить с косой, одеваться в узбекские наряды и быть очень скромной, чтобы не пострадал авторитет ансамблям макомистов.

**- Одним словом, бажарамиз! Выполним!**

- Конечно! Уже завтра на мне было атласное платье, заплела косички, надела туфельки-лодочки. Два года я работала в этом замечательном ансамбле, пела с великими певцами Узбекистана, прошла настоящую школу вокального мастерства. Но самым главным моим учителем был и оставался по жизни любимый человек – Ильяс Маллаев!



- В 1963 году нас отправили петь перед хлопкоробами. Фахриддин Садыков написал для меня песню "Шод, бахтиёрман!" - "Я радостная и счастливая!" На самом деле эта песня была обо мне, для меня, полностью соответствовала моему внутреннему ощущению времени и музыки. Песню записали с ансамблем Анвара Исраилова. Он ко мне относился очень хорошо, знал про мои стремления. Вторая песня – "Уёламан". Таким образом впервые появились песни,



красиво - Мухаббат!

Так я стала Мухаббат Шамаевой! Слушатели приняли меня на ура! Правда, недоумевали: кто она, узбечка, не узбечка, таджичка?

Что эта за фамилия – Шамаева?

Мой голос звучал по радио! Мне не верилось! Стали кругом приглашать на передачи, мои песни звучали постоянно в эфире. Они сделали меня известной и очень популярной певицей. Композиторы стали наперебой предлагать свои песни. Я все принимала, пела. Никогда не высказала ни одного критического замечания. Я им говорила: дайте песню, я вам её спою как надо! Порой сами авторы не узнавали свою песню: я так интонационно переосмысливала ее, что как бы зарождалась уже иная песня.

**- Помнится, когда вы спели азербайджанскую "Талаба", все ансамбли в Самарканде, Ташкенте стали исполнять эту песню.**

- Да, но самой популярной оказалась "Киз бола"! С ней была особая история. В 1965 году на Гостелерадио Узбекистана был приглашен в качестве главного дирижера джаз-оркестра "Узбекистан" замечательный музыкант и человек Евгений Петрович Живаев. Он сделал прекрасную аранжировку, придав той песне очень современное, эстрадное звучание. Я была первой исполнительницей песни "Киз бола". Помню, как во время записи песни вошел в студию Батыр-ака Закиров, и поинтересовался: "Кто поет?" Затем сказал: "Очень удачная песня!"

Не скрою, мне было очень приятно услышать эту его оценку моей песни.

Я постоянно выступала в эфире радио и телевидения, являясь одной из успешных певиц Узбекистана. За тридцать лет моей жизни на родине я записала 400 (!) песен!

**- Мухаббат-хон, как строились ваши отношения с будущим супругом?**

- Когда он пригласил меня на свидание, тетушка Михал заволновалась. Ильяс до меня был женат дважды. У него росли сын и дочь от двух разных женщин. Кстати, я с ними дружу по сей день.

специально написанные для меня. Каждое воскресенье по радио передавали новые песни узбекских композиторов. Так я вышла в эфир Республиканского радио! Успех был феноменальный.

**- В чем он выражался?**

- Во-первых, всех заинтересовало это имя: Мухаббат Шамаева. Редактор предложил поменять имя на более приемлемое для узбекского слуха. Я сказала: назовите, как хотите, только бы звучала в эфире! Перевели мое имя Любовь с русского языка, получилось очень

Перенос на стр. 25

# НИКТО НЕ ЗАБЫТ,

СВЯЩЕННАЯ ПАМЯТЬ

# НИЧТО НЕ ЗАБЫТО!



Праздник День Победы в Центре



Ветеран ВОВ Ханан Бабаев и Роман Мататов



Борис Мататов и Иосиф Хаимов вручают юбилейную медаль участнику ВОВ Семёну Риммеру



Ветеран трудового фронта Аркадий Якубов



Ветеран афганской войны, полковник Аркадий Якубов

гистрировано 147 человек. Вторым председателем ветеранов войны стал полковник Юрий Семёнович Аронов.

На протяжении 25 лет работы в этой организации мы совместно с президентом Конгресса бухарских евреев США и Канады Борисом Кандовым ежегодно поздравляли ветеранов войны с Днём рождения, юбилеями, вручали юбилейные медали Великой Отечественной войны, грамоты Конгресса бухарских евреев США и Канады.

Ю.С. Аронов являлся председателем ветеранов

войны до конца своих дней.

По его воспоминаниям, во время войны он выполнял боевое задание, позволившее сохранить жизни своих солдат. Ему должны были присвоить звание Героя Со-

ветского Союза. Но в анкете на награждение в графе "Родители" были Сион и Сара. Юрий Семёнович получил Орден Красной Звезды.

Как президент благотворительного Фонда им. Эдуарда Некталова, на протяжении 17 лет я активно занимаюсь благотворительной деятельностью. В работе Фонда ветераны войны и трудового фронта у меня всегда оставались и

остаются на первом плане.

28 лет тому назад, ещё до образования этого Фонда, я подружился с первым председателем ветеранов войны – бухарских евреев Борисом Исхаковым. Он познакомил меня со всеми ветеранами войны. Тогда их было заре-



Поздравление и вручение юбилейной медали участнику ВОВ Рафаэлю Фузайлову



Председатели ветеранов ВОВ  
Борис Исхаков и Юрий Аронов



Снимок на память

В День Победы 9 Мая Конгресс бухарских евреев США и Канады во главе с президентом Борисом Кандовым, Фонд имени Э. Некталова организует большие праздничные банкеты с приглашением ветеранов войны и трудового фронта, послов республик СНГ. Приглашаются и народные артисты, известные музыканты.

К 60-летию Победы над фашистской Германией Кон-



Награждение блокадницы Ленинграда  
Ривы Калонтаровой



Цветы ветеранам



Ветераны ВОВ

гресс бухарских евреев издал историческую книгу "Отстоявшие мир" под руководством Бориса Кандова совместно с писателем, публицистом, ветераном Афганской войны, полковником Аркадием Рафаиловичем Якубовым. В эту книгу вошли имена всех ветеранов войны и трудового фронта, фотографии военных лет, а также диски с фильмом, в котором их биографии в годы войны, исторические кадры наших ветеранов – бухарских евреев.



Заместителем председателя ветеранов был Абрам Юсупов, секретарём – Габриэль Калантаров.

Ветераны обращались ко мне с различными просьбами, и я помогал в их решении. Наши ветераны назвали меня "Сыном полка". Они написали письмо Президенту Всемирного Конгресса бухарских евреев господину Льву Леваеву за подписями всех ветеранов войны с просьбой о присвоении мне звания "Человек года".

После смерти Эдуарда Некталова был организован благотворительный Фонд его имени. Эдуард Некталов являлся вице-президентом Всемирного Конгресса бухарских евреев, был одним из активнейших лидеров общины бухарских евреев.

Мы, друзья, и семья Эдуарда Некталова увековечили его имя, образовав Фонд. С первых дней работы Фонда ветераны стали получать ощутимую помощь.

186 человек бухарских евреев награждены орденом Красной Звезды. Среди бухарских евреев нет Героев Советского Союза. Но, кавалеры орденов Славы трёх степеней приравниваются к Героям. Это Михаил Малаев (г. Самарканд), Михаил Левиев (г. Коканд), Берах Аронов (г. Бухара), Борухай Чульпаев (г. Самарканд). Для нас они являются Героями Советского Союза.

Моя мечта – создать "Бес-

смертный полк" бухарских евреев и в следующем году провести акцию совместно с Конгрессом бухарских евреев. В этом году нам не позволил провести эту акцию COVID-19.

Дети, внуки и правнуки должны помнить подвиги своих отцов и дедов, которые отстояли мир.

Ежегодно ветераны войны и трудового фронта получают от фонда им. Эдуарда Некталова на праздники продукты

питания. Продукты получают на пасхальные праздники и малообеспеченные семьи.

Конгресс бухарских евреев США и Канады назначил меня председателем Комитета детей ветеранов войны и трудового фронта.

Хочу поздравить от имени благотворительного Фонда им. Э. Некталова каждого ветерана с Днём рождения, всеми еврейскими праздниками и пожелать крепкого здоровья.

**Иосиф ХАИМОВ,**  
Президент Благотворительного фонда им. Эдуарда Некталова,  
председатель Комитета детей ветеранов войны и трудового фронта при Конгрессе бухарских евреев США и Канады,  
член Совета директоров Центра бухарских евреев Нью-Йорка

Фото Мерика Рубинова



**JEWISH INSTITUTE OF QUEENS**  
UNDER THE LEADERSHIP OF MR. LEV LEVIEV

# OHR CHANA HIGH SCHOOL

בס"ד

"OUR WARM FACULTY PROVIDE EACH GIRL WITH DAILY LESSONS, MOVING TORAH INSIGHTS, HASHKAFKA, AND INDIVIDUAL ATTENTION. OUR DEDICATED GENERAL STAFF GO BEYOND THE CLASSROOM TO GUARANTEE SUCCESS IN EVERY SUBJECT. THE GIRLS OF OHR CHANA THRIVE THROUGH PERSONAL RELATIONSHIPS WITH TEACHERS AND CLOSE BONDS WITH CLASSMATES WHILE THEY BECOME EDUCATED, CONFIDENT, MATURE JEWISH WOMEN OF TOMMORROW. OUR GRADUATES CONTINUE THEIR EDUCATION AT COLLEGES AND SEMINARIES IN BOTH UNITED STATES AND ISRAEL."  
-REBBETZIN, SARI AMINOV  
PRINCIPAL

- ✓ EXPERIENCE FROM OVER 19 YEARS OF GREAT EDUCATION.
- ✓ INDIVIDUALIZED ATTENTION.
- ✓ A LOVING ENVIRONMENT.
- ✓ A GROWTH ORIENTED EXPERIENCE.
- ✓ EDUCATORS THAT GIVE BEYOND THE CLASSROOM.
- ✓ 3 MEALS A DAY.
- ✓ CERTIFIED TEACHERS IN THEIR SPECIFIC SUBJECT.
- ✓ COLLEGE COURSE CREDITS.
- ✓ EXTRACURRICULAR ACTIVITIES.
- ✓ EMOTIONAL SUPPORT.
- ✓ PARTICIPATES IN THE BAIS YAAKOV AND MISHMERET CONVENTIONS.
- ✓ PREPARES STUDENT ACADEMICALLY AND EMOTIONALLY FOR COLLEGE.
- ✓ STATE OF THE ART COMPUTER LAB AND CURRICULUM.

- ✓ PREPARES YOU FOR ALL STATE TESTS SUCH AS REGENTS, PSATS, SATS, ACTS AND COLLEGE ENTRANCE EXAMS.
- ✓ ONGOING PROGRAMS FOR ROSH CHODESH, SPECIAL GUEST SPEAKERS, SHABBATONS, TRIPS, RETREATS, COLOR WAR, ETC.
- ✓ HAS A G.O. CHESSED, AND MISHMERET PROGRAM.
- ✓ ALUMNI ARE STILL A PART OF THE OHR CHANA FAMILY AT PROGRAMS, SHABBATONS, LECTURES, AND CHAGIGAS.
- ✓ GRADUATES CONTINUE THEIR EDUCATION AT SEMINARIES AND COLLEGES
- ✓ STUDENTS ARE VOLUNTEERS IN MANY COMMUNITY EVENTS AND PROGRAMS.






**GENERAL STUDIES**

**ENGLISH**  
GRAMMER, LITERATURE, WRITING, POETRY, REGENTS & SAT PREP

**MATH**  
ALGEBRA, GEOMETRY, TRIG, SAT PREP, BUSINESS MATH

**SCIENCE**  
BIOLOGY, CHEMISTRY, EARTH SCIENCE, ANATOMY, PSYCHOLOGY

**HISTORY**  
GLOBAL STUDIES, AMERICAN HISTORY, GOVERNMENT

**JUDAIC STUDIES**

CHUMASH  
NAVI  
HALACHA  
HASHKAFKA  
PARSHA  
JEWISH HISTORY  
IVRIT  
KETUVIM  
JEWISH WOMEN

**ELECTIVES**

HOME ECONOMICS  
PHYSICAL EDUCATION  
COMPUTERS  
DEBATE  
CRAFTS  
BAKING  
ART  
CHOIR  
MUSIC  
NUTRITION  
YEARBOOK

**CAPTURING THE POTENTIAL OF EVERY MIND, HEART, AND NESHAMA!**

60-05 WOODHAVEN BLVD. ELMHURST NY 11373 718-426-9369 EXT:244



**THE JEWISH INSTITUTE OF QUEENS**

"NURTURING THE HEART, THE MIND AND THE SOUL OF EACH CHILD."

בס"ד

FREE  
AFTER SCHOOL  
PROGRAM

FREE  
3-K AND UPK  
PROGRAM  
FREE TRANSPORTION

**K-6**

WHY  
JIQ?




JIQ'S MISSION IS TO PROVIDE AN OUTSTANDING JUDAIC AND SECULAR STUDIES EDUCATION, ONE FILLED WITH RIGOR, EXPLORATION, AND MEANINGFUL EXPERIENCES. WE PLACE A STRONG EMPHASIS NOT ONLY IN THE HISTORY OF OUR NATION WITH CHUMASH AND PARSHA, BUT ALSO ON THE NECESSARY SKILLS TO BECOME AN INDEPENDENT LEARNER OF THE TORAH TEXT. IT IS OUR GOAL THROUGH THE HEBREW AND ENGLISH CURRICULUM TO FOSTER A PROFICIENCY AND LOVE OF LEARNING THAT OUR STUDENTS CAN TAKE WITH THEM INTO HIGH SCHOOL AND BEYOND.





**NOW OPEN FOR REGISTRATION!  
2021-22 ACADEMIC YEAR  
WWW.JIQUEENS.COM**

FOR MORE INFORMATION CALL: 718-426-9369 60-05 WOODHAVEN BLVD, ELMHURST, NY 11373

# OHR AVNER DAY CAMP 2021



**NEW  
OUTDOOR  
Olympic size  
HEATED pool**

**Register online today  
at [www.ohravnerdc.org](http://www.ohravnerdc.org)  
or call 718-426-9369**

Separate Divisions  
for Boys & Girls

AGES:  
3-13

**SESSION 1**  
TUE. JUNE 29 - FRI. JULY 23

**SESSION 2**  
MON. JULY 26 - WED. AUG. 18

MON-THUR: 9am- 4pm FRIDAY: 9am - 2pm

**DIVISIONS:**

- PRESCHOOL
- JUNIOR
- SENIOR
- PIONEER

**BREAKFAST, HOT LUNCHES & SNACKS**

**AIR CONDITIONED BUSES**

**EXCITING ACTIVITIES & OUTINGS**

**PROFESSIONAL SPORTS PROGRAM**



[ohravner@jiq.org](mailto:ohravner@jiq.org)  
[www.ohravnerdc.org](http://www.ohravnerdc.org)



Registration is now open. Mondays-Thursdays from 9am-6pm.  
All vouchers are accepted. Generous scholarship are available for early applicants.

# GREAT NEWS

**NEW FREE  
NURSERY  
PROGRAM  
3-K FOR ALL  
CHILDREN BORN IN 2018  
FULL DAY**

**WWW.JIQ.ORG**

**FREE  
UPK  
FULL PROGRAM  
CHILDREN BORN IN 2017**

- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIROMENT
- GYMNASTICS
- PERSONAL ATTENTION

**PHONE: 718-426-9369  
FAX: 718-446-2071**

**REGISTER TODAY!  
FREE TRANSPORTATION**

**60-05 WOODHAVEN BLVD.,  
ELMHURST, NY 11373**

LIMITED SPACE AVAILABLE



Перенос со стр. 21

Тетя строго запрещала мне задерживаться, проверяла меня, щупала, никто не трогал ли меня?! На самом деле за мной ухаживал мой земляк, музыкант Сулейман Тахалов. Но тот, кто общался с Ильясом, никогда не может быть с другим человеком! Это столько обаяния, юмора, доброты! Он во всем был талантлив! Его друзья тоже меня отговаривали. Я им сказала: кем бы я была без него? Портнихой, как моя мама, брат, папа. Это была нормальная профессия, но не моя! Ильяс-ака мог вдохновить и поднять тебя на такую высоту! Он даже гамму мог сыграть как песню! Талант! Я приняла решение быть его женой! Ильяс относился ко мне бережно, уважал мою девичью честь. На нашу общую свадьбу я внесла свои кровно заработанные 500 рублей. По тем временам, большие деньги! Мы жили в Укчах, в доме свекра. Они были прекрасные люди. Помогали воспитывать нам детей, поддерживали нас своим вниманием и заботой.

**- Я знаю, что на одной зарплате жить звезде было непросто: нужны новые костюмы, косметика, прически, обувь. Вы работали на свадьбах тоже?**

- Да, конечно. Помнится, в первый раз я поехала на свадьбу, и мне дали 100 рублей! За один вечер! Раз двадцать спела песню "Гульнор", провожали всей свадьбой! Повезли нас на грузовике. Я – в кабине, рядом с шофером. Забросали машину арбузами и дынями, яблоками и виноградом. Я была так рада! Стала прилично зарабатывать. Жизнь советской певицы – её платья, косметика, парикмахерская – всё за наш счет. Никого не интересует, откуда у тебя на это средства! Надо прилично выглядеть. Но большей частью я работала за «спасибо». Обращались известные люди, представители власти – как им откажешь?

После землетрясения я уехала в Кызыл-Орду, там родила Радика. Когда вернулась в Ташкент, обратилась к брату Хамида Алимджана, Сарвару Азимову, чтобы мне выдали квартиру. Наш дом в Укчи был почти полностью разрушен стихией. Мне срочно выдали однокомнатную квартиру. Это не ван бездрем. Одна комната: кухня, туалет и ванная. Всё! Позже я получила трёхкомнатную квартиру. А еще исполнила мечту Ильяса: по разнарядке смогла получить новую "Волгу" ГАЗ-24. У нас была машина, но "Запорожец". И я обратилась к секретарю ЦК по идеологии Салимову, попросила оказать содействие в решении данного вопроса. И он помог. Понимаете, я достигла всего того, что может достичь молодая певица: объездила с гастролями почти 40 стран. Обо мне было создано два фильма-концерта,



которые постоянно крутили на местном телевидении. В 1970 году, когда мне было всего 23 года, я стала заслуженной артисткой Узбекской ССР. В 1978 году получила звание народной артистки Республики.

**- А Ильяс-ака?**

- Нет, после того, как уехал в Израиль его отец, он стал невыездной. Ему дали звание заслуженного артиста, и этим его признание ограничилось. А жаль!

**- Вы ездили за границу в течение всей вашей творческой жизни. Извините за вопрос, он ревновал Вас?**

- Нет, он не ревновал. Ревновала я... Он был очень популярным в любой компании



человеком. Стоило ему прочитать стихотворение, спеть песню, сыграть на таре – и все моментально влюблялись в него. Он был талантливым, светлым, порядочным человеком! И этим все сказано. Хотя столько горя испытал!..

**- В те годы требовали, чтобы у артистов было музыкальное образование. Что стало с вашей учебой?**

- Я поступила на очное отделение музыкального училища им. Хамзы. Но сами рассудите: какая учеба, когда на месяц вперед расписаны все гастролы, записи, концерты... Всё прошла на практике с маститыми мастерами и, конечно же, – Ильяс! Он был моим учителем, оттачивал со мной каждую песню! Мы были всегда втроем: я, Ильяс-ака и Матат Бараев – талантливый бубнист, внук самого Мурдахая Танбури! Я была очень организованной и дисциплинированной. Никогда не заставляла его волноваться. Я любила Ильяса, и старалась никогда и ни в чем не подвести его.

ла наша дочь Наргис. И тогда мы с Ильясом тоже стали готовиться к переезду. Это было такой бомбой! Уже находясь в Америке, я была разбужена телефонным звонком: в три часа ночи позвонил поэт Ориф Ходжаев.

"Вы что, уехали навсегда?"

- спросил голос из Узбекистана. Я позвала Ильяса. И он ответил подробно, что мы здесь с детьми, но остаемся популяризаторами узбекского музы-



кального искусства в Америке. На следующий день интервью было опубликовано во многих газетах Узбекистана.

В Америке Ильяс выпустил две книги своих стихов, сочинил пьесу в стихах "Певец Его Превосходительства", участвовал во многих фестивалях, концертах с известными музыкантами мира. Ансамбль "Маком", которым он руководил (менеджер Светлана Левитина-Ханимова), успешно выступал в Голландии, Австрии и Германии, Израиле и Узбекистане. На родине нас особенно хорошо принимали. Это вдохновляло Ильяса.

**- Ваши дети тоже посвятили себя музыкальному искусству, пошли по вашим с Ильясом, стопам. Радж, как и Авром Толмасов – может быть, только двое, никогда не занимавшиеся другой, кроме музыки, профессией. Только музыка! Остались верными своему призванию.**

- Да, Радж на самом деле – очень тонкий и востребованный музыкант и певец. Моя дочь Наргиз – тоже певица. У нее большой диапазон, разнообразный репертуар. Она в Америке окончила колледж и освоила профессию медицинской сестры. Но в последнее время, не только совмещает эту деятельность с пением, но и работает с талантливыми девочками, развивая их музыкальные способности.

**- Я видел ее программу в 2019 году, эта программа произвела на меня ошеломляющее впечатление. Так собрал всех воедино, выстроить шоу, и суметь тем**

**самым увлечь девочек, могла только она! Это и воля, и сила, и талант!**

- Вчера она выступила с концертом в зале синагоги "Ор-Натан". Все были в восторге! Она – молодец!

**- Я ей благодарен за публикацию стихов Ильяса Маллаева, которые стали карманной книжкой наших хазанов и певцов во время траурных церемоний и поминальных вечеров. Это очень важное издание в музыкальной жизни общины.**

- Она сама также пишет стихи, сочиняет музыку.

**- У вас стала замечательной певицей и младшая дочь. Она тоже сочиняет стихи.**

- Да, у нее самобытный талант и большой голос. Они все унаследовали от отца его поэтический дар.

**- Кого бы Вы из вашего окружения, из тех, кто с вами сотрудничали, могли бы назвать в первой тройке имен, кому бы обаятельно выразили благодарность?**

- Тетю Михали Каркиги, которая смогла помочь мне переехать из Бухары в Ташкент, обустроиться в новом городе.

Академика Юнуса Раджаби! Светлая память великому музыканту, который открыл мне дорогу в искусство. Я была солисткой прославленного коллектива, и смотрела на него как на Б-га, сидела рядом с ним и впитывала как губка его уроки. Царствие ему Небесное! Арвохашон ёр бошад!

Ильяса Маллаева, ставшего для меня путеводной звездой, самым любимым учителем и человеком, с которым я прожила 44 года!

Певицу Коммуну Исмаилову, поддерживавшую меня на первом в моей жизни прослушивании.

И, конечно, композитора Фахриддина Садыкова, подарившего мне свои замечательные песни.

P.S.

**12 мая – особый день в календаре истории нашей музыки. В этот день родились с интервалом почти в два десятилетия две величайшие звезды, две народные артистки – Барно Исхакова и Мухаббат Шамаева. И это не просто совпадение. Обе они внесли свой вклад в развитие музыкальной культуры народов Средней Азии, и каждая по-своему была первой, открыве дорогу новым певицам, которые смогли успешно заявить о себе в СССР. Одна – как макомистка, а другая – как эстрадная певица.**

**На очереди – повествование, посвященное Барно Ишаковой.**

**Рафаэль НЕКТАЛОВ  
Фото Мерика РУБИНОВА  
архив Мухаббат Шамаевой**

## ЮБИЛЕЙ

В этом году известный и всенародно любимый поэт, публицист, председатель Союза бухарско-еврейских писателей Израиля, лауреат литературной премии им. Ицхака Мавашева, конкурса "Человек года" Всемирного Конгресса бухарских евреев, Нисон Ниязов – Ниёзи, отмечает свой юбилей.

Н. Ниязов родился 20 апреля 1946 г. в Бухаре. Окончил физико-математический факультет Бухарского педагогического института, работал преподавателем физики и математики в школах города.

В Израиле с 1974 года. Окончил курсы престижного Хайфского Техниона.

С юных лет проявлял склонность к литературному творчеству, писал стихи, эссе, занимался публицистикой.

Нисон Ниязов – Ниёзи – автор ряда сборников стихов: "Нидои қалби ман" (2001), "Асроридил" (2001), "Содот ҳалев – Тайны сердца" (2005), "Рубаиёт - Рубаи" (2014, 2015, 2018, 2021), "Дарси ҳаёт – Урок жизни" (2016), которые получили высокую оценку среди критиков и читателей.

Им также выполнена транслитерация книг на кириллицу: "Шаҳзода ва сўфи – Бен ҳа-мелех веҳа-назир" (2002), "Бен ха-мелехве ха-назир" - перевод на легкий иврит (2014), "Шахин –Тора. Шмот" (2018).

Поэт Ниязов – замечательный песенник. Его стихи с большим удовольствием исполняют многие популярные певцы в Израиле, США, Таджикистане и Узбекистане, среди них Авром Толмасов, Рафаэль Бадалбаев, Рушель Рубинов, Альберт Нарколаев. В настоящее время выпущено десять дисков.

Председатель Союза писателей бухарских евреев Израиля. Председатель форума "Деятелей культуры" при Всемирном конгрессе бухарских евреев он проводит важную и серьезную работу по популяризации родного языка и культуры в общинах бухарских евреев Израиля.

В планах поэта Ниязова посещение США и участие в качестве Почетного гостя на Пятом международном фестивале Shashamaqam Forever.

Члены Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США поздравляют юбиляра - замечательного поэта Нисона Ниязова – Ниёзи с этой знаменательной датой и желают долгих лет жизни и новых стихов, песен, сборников, которые всегда с нетерпением ждут благодарные читатели!

**Рафаэль НЕКТАЛОВ,**

главный редактор газеты The Bukharian Times, председатель Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США



*Дил мабанд бар давлатат,  
шоҳу амир бошӣ агар,  
Чирки дасту чирки пою чирки тан  
астпулу зар.*

*Чун хато якто кунӣ садсола давлат  
меравад,  
Бо қатораш ақлу фаҳму, дилу дину  
симу зар.*

*Дору давлат, симу зар бас шоди  
дурӯза аст,  
Файзи пулро мебарӣ, аз ранчи тан  
бошад агар.*

*Баҳри давлат, эй азиз, чонро фидо  
ҳаргиз макун,  
Мисли оҳу тез мадав сил карда дил  
шому саҳар.*

*Айшу кайфу иззату ҳурмат ҳама  
вақтинча аст,  
Бедарак мастӣ макун дорӣ агар кони  
гуҳар.*

*Симу зар, пулу гуҳар қадре надорад  
пеши марг,  
Бою то шоҳу амир ҳам рафтаанд бе  
симу зар.*

*Аз Худо кун бас талаб бедардию  
тансиҳатӣ,  
Тандурустӣ, беғамӣ беҳ аст, Нисон,  
аз симу зар.*

## ПУШАЙМОНӢ

*Наранҷонем дили касро ба осонӣ,  
Пушаймонӣ надорад суд ба мо сонӣ.*

*Ҳамин беҳ, ки ба ин дунё кунем некӣ,  
Наққорӣ надорад ҳеч пушаймонӣ.*

*Кунем некӣ кунем нағзӣ ба ёру хеш,  
Ҳамин амри Худои мо агар донӣ.*

*Гирем дасту рафиқу ёр ба душворӣ,  
Ба нармӣ бас кунем бо ҳам суханронӣ.*

*Бидонем ки пучу ҳеч аст ҳамин олам,  
Ду се рӯзем ба ин дунё ба меҳмонӣ.*

*Ҳамемонад зару зевар ба ин дунё,  
Вале номат: агар аз сони инсонӣ.*

*Ба нодонӣ дили касро Нисон монӣ,  
Ту номи нек ба халқи худ наемонӣ.*

## ДИЛ МАБАНД

ХУДОТАРСӢ АГАР  
ДОРӢ ТУ ДАР БАР

*Мазан лела ба кори Ҳақ бародар,  
Худотарсӣ агар дорӣ ту дар бар.*

*Марав берун зи гуфтори Худованд,  
Шикоят кун зи олам ин ту камтар.*

*Каси беғам намеёби ба олам,  
Ба айшу ғам, бишав як хел бародар.*

*Шарики мо гаҳе айшу, гаҳе ғам,  
Ба айш хуррам, ба ғам машав қаландар.*

*Марез ҳаргиз хуни рӯи касеро,  
Гунаҳкорро сиёҳ рӯяш бародар.*

*Чи хел ҳастӣ хушу хуррам ба ҳастӣ,  
Ба нестӣ ҳам бикун тоқат бародар.*

*Касе ёб, ки барад давлат қатораш,  
Гадоеу шоҳ ба он дунё баробар.*

*Зи ин мактуб, бигир панду насиҳат,  
Нисон гӯяд ба ту раҳмат муқаррар.*

## БАДИ РАВО НАДОРАД

*Ҳаргиз Худо ба бандешбади раво  
надорад,  
Ҳатто ба мардуме ки тарси Худо  
надорад.*

*Раҳмони касбу кораш бар одаму  
табиат,  
Ба ғайри неки нағзи, фикри ҷазо  
надорад.*

*Баъзан гапи Худоро, намекунем  
пуро пур,  
Бар қасди мо бади ҳеч Худои мо  
надорад.*

*Сад раҳмату ташаккур бар номи он  
Худованд,  
На сахтию на сухти барои мо надорад.*

*Ҳар чиз ки дар бари мо аз мӯи сар  
то нохун,  
Бо мӯъҷизи Худованд ягон хато  
надорад.*

*Бунёд чизе ки ӯ кард дар олами гилу об,  
Яксар барои одам, нарху баҳо надорад.*

*Гуфтаи Нисон ба мардум лаънат бар  
он касе ки,  
Даҳ лела бар даҳону, шукри Худо  
надорад.*

## БОҒБОНИ ТУЯМ

*Эй дилбари ман набини ҳеч ғам,  
Бо ҳам бубинем ҳаёти хуррам.*

*Яктоию ҳам баҳо надорӣ,  
Ҳаргиз нашавад баҳои ту кам.*

*Шодӣ ба лабат фақат бубинам,  
Асло набинам туро сари хам.*

*Бас шодию айш шавад насибат,  
Дар пеши касе нагарди сархам.*

*Дар дил ҳаваси ягона дорам,  
Бе ту ба ҳаёт, ҳаёт набинам.*

*Дар пеши назар чу чону дилам,  
Ҳар шому саҳар туро бубинам.*

*Ту чони Нисон, агар бидонӣ,  
Қурбони ту ман шавам азизам.*

## БАС ШАВАД ХУНРЕЗИҶО

*Хуш бувад рӯзе агар ҳар ду уммат  
якдил шавад,  
Кинадори, душмани аз байни мо ботил  
шавад.*

*Бас шавад хунрезиҷо, болои бас як каф  
замин,  
Беадоват байни худ ҳар ду рақиб қобил  
шавад.*

*Мо ки бо хоҳиши Ҳақ рӯидаем аз як  
падар,  
Якдигар ошти шавем олам ба мо қоил  
шавад.*

*Суд надорад кони зар дар дил адоват  
гар бувад,  
Кина дур аз дил кунем, шодӣ ба дил  
ҳосил шавад.*

*Ҳайф ки аз дасту аҷал мурдан баду  
нек бемаҳал,  
Роҳи оштӣ ёфт нашуд, ки ҷанги мо  
ботил шавад.*

*Бо нидои ту, Нисон, ғоиб шавад ҷангу  
ҷадал,  
То абад вирди забони маҷлису маҳфил  
шавад.*

## РУБАИ

\*\*\*

*Печид ба худ, ғам ту махӯр ҳаргиз ёр,  
Бекора мапеч – бар ғами дунё бисёр.  
Аз тобхурият ҳал шудани кор мушқил,  
Дар зиндагӣ бас тоқати бисёр даркор.*

*Друг, не опутывай горем себя никогда,  
Зря не горюй –  
нескончаема в мире беда.*

*Пути твои не решат мироздания  
проблемы,  
Только терпенье будет другом твоим  
всегда.*

\*\*\*

*Пулмастӣ макун, кони тилло гар дорӣ,  
Пешхезӣ макун в-ар камари зар дорӣ.  
Болорави сар меҳураду ҳам давлат,  
Дур аз дидагир, ҳар чи ту дар бар дорӣ.*

*Деньгами не кичись, имея злата клад,  
Не выделяйся, пусть безмерно ты  
богат.*

*Спесь всё твоё богатство враз  
погубит,  
И напоказ не выставляй  
свое богатство, брат.*

\*\*\*

*Доно шаву, беҳ аз паи гап камтар дав,  
Беҳтар зи паи илму амал бештар дав.  
Аз илму амал – роҳати дунё дорӣ,  
Беҳ аз саҳари аз паи илм тезтар дав.*

*Будь умным, и от пустословья  
воздержись,  
Грызи гранит науки, к знаниям  
стремись.*

*От знаний и наук получишь  
наслаждение,  
Ты с раннего утра учёбою займись.*

\*\*\*

Гуфтори ширин бар тани кас  
дармон аст,  
Монанди сапанд ҳам ки балогардон  
аст.  
Гап чун асалу қанду шакар гар бошад,  
Андр сари кас гапи ширин посбон  
аст.

Сладкое слово для тела – бальзам,  
Как рута – щит от беды оно нам.  
Слово, что мёд свежий,  
благоуханный, –  
Радость для души и преграда  
врагам.

\*\*\*

Неку бад ҳар ду ба дасти одамаст,  
Кӯ надонад одами ноодамаст.  
Некӯ кун, ҳаргиз макун, таъна ба кас,  
Некӯ ин – қарзи Худо дар оламаст.

В твоих руках добро и зло, о человек,  
Не понял это – подлецом живёшь  
весь век.  
Живи, добро творя, и тем  
не упрекая,  
Добро – долг пред Богом,  
данный нам навек.

\*\*\*

Одам! Ту чаро оху барин метозӣ?,  
Бо чархи фалак шому саҳар мебозӣ?  
Бар давлати ду рӯза макун беш шодӣ,  
Кам бозӣ куну, беҳ ту бикун корсозӣ.

Зачем ты, как олень, бежишь порой?  
Играешь день и ночь ты со своей  
судьбой?  
Поменьше радуйся ты своему  
богатству,  
Смени уступкой это, дорогой.

\*\*\*

Аз хислати бад одами бад озод нест,  
Бар гандағӣ ҳам аз он зиёд устод

нест.  
Чун қачдому мор ҳар суханаш захр  
дорад,  
То захр назанад одами бад дилшод  
нест.

Привязан к злодеянию злодей,  
Он в этом деле мастер, корифей.  
В словах его – яд змей и скорпионов,  
Ему от травли жертв лишь веселей.

\*\*\*

Ман бача будам шири сафедам додӣ,  
Бо ҳамраҳи шир орзу умедам додӣ.  
Ту рафтию ҳам орзу ҳавасро бурдӣ,  
Навмедӣ ба ман ҷои умедам додӣ.

Кормя меня, младенца, молоком,  
Дала мне с ним надежду на подъяём.  
Но ты ушла, взяла с собой надежду,  
С несбыточностью я теперь вдвоём.

\*\*\*

Роҳат дидани хоҳи агар дар олам,  
Аввал ту бигир илму адаб эй одам.  
Чун илм бигири кору амал ҳам ёд гир,  
Аз илму амал мехури нон ту беғам.

Коль в мире обрести захочешь  
ты покой,  
Умен будь, к знаниям ты дверь  
раскрой.

Со знанием придет к тебе  
и изобилье,  
Тогда и ешь спокойно  
хлеб насыщенный свой.



МАЙ 2021



347-257-8879

MIRAF  
ENTERTAINMENT  
PRESENT

\*\*\*

Ки беадабу ҳам зи адаб дуртар аст,  
Одамгари гар дар бари он  
камтар аст.  
Сад ҳайфи тану ҷони азиз дар он кас,  
Дур шиштани аз ин гуна кас  
беҳтар аст.

От деликатности невежливый  
далёк,  
Ему в нюансах доброты не виден  
прок.

Премного жаль души и тела  
грубияна;  
Держись подальше от него,  
и будь с ним строг.

\*\*\*

Ҳар кас ки ба ту неки кунад дар  
ёд дор,  
Ҳар шому саҳар пеши назар онро ор.

Як дафъа агар неки бини аз як кас,  
Кун неки ба ӯ ҷои ду се сесад бор.

Кто сотворил тебе добро –  
запомни их,  
Их мысленно представь пред оком,  
во-вторых,  
Кто делом добрым одарил тебя  
однажды  
Тому в ответ сверши ты триста  
дел таких.

\*\*\*

Аз яккаги ҳеч шодӣ надорад булбул,  
Бо нолаву фарёд ба қафас дур аз гул.  
Чун одами пур дарду алам бечора,  
Дар дарди бало чора надорад булбул.

Далёк от радости, один в мученье  
соловей,  
Цветник – вдали. Рыдает  
в заточенье соловей.

Как он похож на скорбного, больного  
человека!  
Гнетёт его болезнь, не зрит лечение  
соловей.

\*\*\*

Ту хоҳӣ агар дони сири дунёро,  
Ё олами пурмакру ҳила расворо.  
Ҳам гардиши ин чархи қачу қачравро,  
Дар зиндаги гир панди пири доноро.

Если мира хочешь знать секрет,  
Или тайну хāоса сует,  
Иль судьбы превратностей  
теченье,  
Мудреца прими златой совет.

Перевод на русский язык  
Роберт Бангиев



## ИСКУССТВО

Под эту песню вылетали истребители, стреляли "Катюши" и шли солдаты в бой. Накануне Дня Победы вспоминаем, как создавали и запрещали главный хит военных лет – "Любимый город может спать спокойно".

Слова к песне "Любимый город может спать спокойно" придумал еврей, поэт и будущий фронтовик Евгений Долматовский. Он вспоминал: весной 1939 года его пригласили в Киев, чтобы написать песню для кинокартины "Истребители". Он согласился сразу же: "Поездка в Киев – всегда счастье. А тут ещё и пора цветения каштанов, беззаботная весна 1939 года. Ещё невозможно себе пред-



# ЕВРЕЙСКАЯ, ВОЕННАЯ



сочинить!" И он напевает песню "Дальняя сторожка". Я нерешительно признаюсь, что это – мое сочинение. Бернес, кажется, не очень верит мне на слово", – пишет Долматовский в своем дневнике.

Поздним вечером поэт и актер, едва примирившись после ссоры на съемочной площадке, стучатся в дверь одного из номеров киевской гостиницы "Континенталь". В номере живет настоящий летчик, с которым Долматовский познакомился еще в поезде. В дороге летчик по секрету рассказал поэту, что воевал в Испании. К марту 1939 года эта война почти закончена: шансов у Народного фронта, чьих бойцов поддерживает СССР, против франкистов, за которых воюют немцы и итальянцы – никаких.

"Скажите, что чувствует человек, который уезжает сражаться? О чем вы говорите в своем кругу? О чем поете?" – с порога набрасываются на летчика Долматовский и Бернес. Летчик поначалу смущается визитеров, но затем рассказывает. В ту же ночь текст песни "Любимый город" готов. Музыку к словам пишет композитор Никита Богословский. Бернесу опять не нравится: слишком ли-

рично, а нужно, чтобы было по-боевому, задорно! "Он морщится, но поет", – отмечает Долматовский.

Вскоре обнаруживается и другая проблема: к тексту "Города" есть претензии и у дирекции Киевской киностудии. Удивительным образом они такие же, как и у Марка Бернеса: чиновникам кажется, что в строке "Любимый город может спать спокойно" есть явные поразительные настроения, а еще в них мало мужества. Долматовский возвращается в Москву расстроенным. Из Киева ему сообщают, что монтируют два варианта "Истребителей": в одном есть сцена с исполнением песни, в другом нет. Какой из них уйдет в прокат – неизвестно. Что партийные функционеры выберут все же в итоге вариант с песней, сам Долматовский узнает уже накануне премьеры.

По итогам 1940 года "Истребители" – лидер советского проката. Фильм посмотрели больше 27 миллионов зрителей, а песня "Любимый город" моментально стала народным хитом. Впрочем, неприятности преследовали ее и дальше. "К весне 1941 года я узнаю вдруг, что есть чье-то распоряжение – песню запретить", – писал Долматовский. – Пользуясь старым знакомством, звоню секретарю



Московского комитета партии Щербакову. Он еще недавно был секретарем Союза писателей. "Песню запретить нельзя, – отвечает мне Щербаков и добавляет после паузы: – Смотри лишь, как бы это не устарело".

Поэт вспоминал, что и позже, в годы Великой Отечественной войны, ему "доставалось" за песню. Летом 1941 года он в качестве военного корреспондента оказался под бомбежкой в районе Дона вместе с десантниками-парашютистами. По его словам, вражеские самолеты шли волнами, взрывалось все вокруг: переправы, автоколонны, хозяйственные постройки. "В секунду затишья какой-то офицер поднимает голову и под смех десантников изрекает: "Сейчас бы того поэта сюда, который написал, что "любимый город может спать спокойно"". Говорить о своем авторстве я, естественно, не стал".

Судьба хранила Евгения Долматовского удивительным, иногда почти сказочным образом. Еще в довоенном 1939 году отца поэта, еврейского адвоката Арона Долматовского, расстреляли как врага народа. Его участь могла ждать и сына – но вместо этого Евгений в тот же год получил орден "Знак Почета" за свои стихи.

В августе 1941 года он попал в окружение под Уманью и был взят в плен нацистами. Бежал, сумел пробиться к своим – подобно многим другим беглецам, попал на проверку в НКВД. Выдержал все допросы и вскоре вновь вернулся на фронт. Был ранен под Сталинградом и в итоге дошел до самого Берлина: присутствовал при подписании Германией акта о капитуляции, а накануне у Бранденбургских ворот читал с брони танка свои стихи простым солдатам. С войны принес в теле несколько осколков и носил их до конца жизни. Считают, что один из них и послужил причиной смерти поэта в 1994 году: 79-летний Долматовский попал тогда в ДТП в Москве, осколок "зашевелился", произошла остановка сердца.

Песня "Любимый город может спать спокойно" стала одним из главных хитов военных лет. Позже ее включали в свой репертуар Муслим Магомаев, Лев Лещенко, Иосиф Кобзон и многие другие артисты – а в апреле 2021 года ее спел солист группы "Рамштайн" Тилль Линдеманн. Выросший в ГДР Линдеманн часто признается в любви к России и вспоминает, как в детстве его тоже принимали в пионеры.

На закате своей жизни Евгений Долматовский ответил критикам, которые в разные годы обвиняли текст "Любимого города" в недостатке мужества и излишней лиричности: "Мне думается, что слова о любимом городе никогда не звучали кощунственно. Вера в победу всегда была лейтмотивом нашей поэзии. Этой верой продиктована и песня о любимом городе. Трагические годы были испытанием всего народа. И его песен".

"Дневник Анны Франк" поставили в Большом театре Москвы. Премьера одноактной оперы Григория Фрида состоялась 6 мая, дополнительные показы пройдут 7 и 8 мая. Вместе с "Дневником Анны Франк" была поставлена опера "Белая роза" немецкого композитора Удо Циммермана. У этой постановки также антифашистский посыл: ее главные герои – брат и сестра Ханс и Софи Шоль, участники подпольной антифашистской организации в Мюнхенском университете, приговоренные к смерти в

## В БОЛЬШОМ ТЕАТРЕ ПОСТАВИЛИ ОПЕРУ ОБ АННЕ ФРАНК

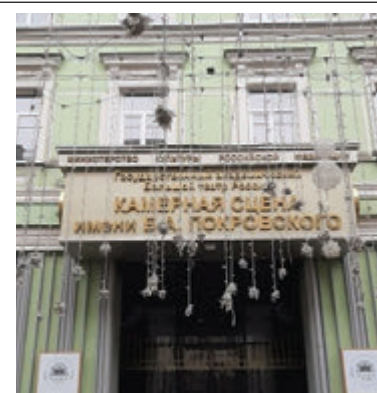
1943 году. Премьера обеих опер должна была состояться год назад, к 75-летию Победы в Великой Отечественной войне. Из-за пандемии показы были перенесены.

"Я нахожу в этих историях много общего – это не просто антифашистские сочинения, они поднимают очень важную проблему Холокоста, – рассказал режиссер-постановщик Ханс-Йоахим Фрай. – Преследования еврейского народа – главная тема "Дневника Анны

Франк". Когда его повествование обрывается, мы знаем тому причину: ее автор, девочка-подросток, погибает в концлагере. Герои "Белой розы", на первый взгляд, принадлежат другому миру. Это немецкие студенты Ханс и Софи Шоль, участники подпольной группы сопротивления. В ночь перед казнью, переживая страх близкой смерти, они также вспоминают и о жестокостях по отношению к евреям, говорят о концентрационных лагерях и вообще о

мраке и ужасах войны".

Автор оперы "Дневник Анны Франк" – композитор Григорий Фрид – написал ее в 1960-х годах. Либретто оперы представляет собой выжимку из дневника Анны Франк, описывающего события 1942–1944 годов в оккупированном нацистами Амстердаме. В 1972 году "Дневник" впервые был исполнен в московском Доме композиторов в концертном исполнении, сценическая версия спектакля была впервые показана в Рос-



сии в 2010 году. "Белая роза" Удо Циммермана была создана в 1986 году. Это первая постановка оперы в Москве.

## SPIRITUAL LIFE



**Rabbi Asher  
VAKNIN**

*Yourth Minyan  
of BJCC*

## Era of Redemption

The opening phrase of the Torah, Im bechukosai teileichu, "If you proceed in My statutes," is interpreted by our Rabbis as follows:

Is the intent the performance of the mitzvos? The continuation [of the verse] "and are careful to keep My commandments" pertains to the mitzvos. What then is the intent of "If you proceed in My statutes"? That you labor in the study of Torah.

Postulating that the phrase is referring to the study of Torah, however, presents a difficulty because of the term bechukosai. The root of that term, chok, refersto mitzvos whose motivating principle transcends understanding. As Rashi states: "It is a decree... you have no permission to question [the reason for its observance]." Torah study, however, involves comprehension and understanding, giving man the opportunity to intellectually grasp and identify with G-d's truth.

There is, however, another way of interpreting the term bechukosai, see-

# SELF EVALUATION

ing itas related to the word chakikah, meaning "engraving." According to this understanding, the implication of referring to Torah study with the word bechukosai is that we must labor in the study of Torah until the words are engraved within us.

The advantage of engraving over writing is not merely that engraved letters are united with the surface unto which they are carved, for this is also true with regard to written letters. Although letters written on parchment are not part of the parchment itself, they become one with the parchment.

Instead, the advantage of engraving is that the letters are not an independent entity. Their existence cannot be separated from the object onto which they have been engraved; the two form one integral whole.

This is the lesson the term bechukosai communicates with regard to the study of Torah. The intent is not merely that a Jew who studies the Torah should be united with the subject matter. Instead, the phrase teaches that a person must engrave the Torah he studies within his very being. Studying in a manner resembling writing — in which two separate entities come together — is not sufficient. Instead, one must study

in a manner that resembles engraving; the student ceases to see himself as an independent entity, rather, his entire existence is the Torah.

This approach was exemplified by Moshe our teacher, the first recipient of the Torah. His bittul, self-nullification, was so great that he identified totally with G-dliness, saying "I will grant grass..." The word "I" refers to G-d, and yet it was uttered by Moshe because "the Divine Presence spoke from his throat." Every person can, in microcosm, bring about that degree of identification with G-dliness through Torah study. When he understands a Torah concept, he can appreciate how his mind has become one with the G-dly idea that he is studying.

## Looking to the Horizon

This Torah reading contains the verse: "I will remove beasts of prey from the land." The commentaries interpret this as a reference to the era of Mashiach, because in the present gestalt, there have been and always will be beasts of prey.

Among the concepts derived from this verse: There is a difference of opinion among our Sages if there will be



outright miracles in the era of Mashiach or not. The Rabbis who maintain that there will be such miracles use this verse as a proof-text to prove their assertion, for the removal of beasts of prey is certainly a miracle that transcends the limits of nature. Others, however, maintain that the verse is merely an analogy: the beasts of prey represent the gentile nations that prey on the Jewish people. The intent is that in the era of Mashiach, they will dwell peacefully with the Jews.

The conception which understands this as a prophecy of miracles is a subject of expanded discussion. What exactly will that miracle be? One view maintains that the beasts of prey will cease to exist. Another maintains that the beasts of prey will continue to exist, but their predatory nature will cease, as the verse states: "The lion will lie down with the lamb." This represents the ultimate perfection of the era of Mashiach: that the undesirable entities will be transformed into good, not merely banished from existence. chabad.org

Every year, the Torah portion Bamidbar, "in the desert," is read before the holiday of Shavuot. This sequence is intentional, highlighting the fact that the Torah was given in such a barren setting.

Why did G-d choose such surroundings? To teach several fundamental lessons:

a) A desert has no owner. By giving the Torah in the desert, G-d showed that no one person or tribe can control it; every Jew has an equal claim.

b) To approach the Torah, we must make ourselves ownerless by stepping beyond our individual personalities. The Torah reflects G-d's infinity, transcending our understanding. To relate to this infinity, we must transcend our personal selves.

c) The desert is barren and desolate. Thus when our ancestors received the Torah, they had to depend on G-d for food, water, and clothing. Yet far from worrying, they received the Torah with loving trust.

Similarly, instead of giving primacy to our material concerns, we should consider the Torah our priority, and remain confident that G-d will provide us with our needs as He provided for our ancestors.

d) The barrenness of the desert can also be understood as a metaphor for feelings of spiritual barrenness and emptiness. Even when a person sees himself as an arid wasteland, he need not despair. For precisely in such an environment, G-d reached out to our people and gave them the Torah.

This concept also applies in our relations with others. We can - and must - share Torah with all Jews, even those who appear as barren as a desert. Thus our Sages urge us to "be counted among the disciples of Aharon loving [your fellow] creatures and bringing them close to the Torah."



## The Third Counting

Our Sidra opens with G-d's command that a census be taken of the Israelites. In fact, there were three such counts taken in the first thirteen months following the exodus from Egypt. What is the spiritual significance of the counting ordained by G-d? Why were there three censuses in such close proximity, and what was the difference between them? And what is the connection between this and Shavuot, which always falls close to the reading of Bamidbar? These questions form the theme of the Sicha.

### 1. Bamidbar and Shavuot

The Sidra of Bamidbar has a particular relevance to the festival of Shavuot. In general, every Sidra has a connection with the time of the year when it is read, and Bamidbar is usually read on the Shabbat before Shavuot. And in particular, Shavuot, which commemorates G-d's giving of the Torah

to Israel, is called the wedding of Israel to G-d; and on the Shabbat before a wedding, the bridegroom is called to the Torah as a preparation for the wedding. So Bamidbar is, as it were, a preparation for that special union between G-d and His people which came upon their receiving the Torah.

We can find this connection in the opening words of the Sidra, where G-d commands, "Count the number of all the congregation of the children of Israel." The connection is hidden until we understand the true nature of the act of counting.

### 2. Counting

Rashi makes the following comment on the command: "Because they (the children of Israel) are dear to Him, He counts them all the time: When they went forth from Egypt He counted them; when they fell because of (the sin of) the golden calf, He counted them; when He was about to make His Presence dwell amongst them (i.e., in the Tabernacle), He counted them. For on the first of Nissan the Tabernacle

was erected, and on the first of Iyar (the next month) He counted them."

At first sight, this comment raises three problems:

(1) When one has things that are dear, one often takes them out to count them, to become, as it were, re-acquainted with them. But G-d knows the number of the children of Israel without having to order a census. Why, then, did He command this public counting?

(2) Why was there a delay of one month between the third census and the event with which it was connected (the erection of the Tabernacle)?

(3) Why was there a difference between these three countings? The Torah does not tell us by whom the first (on the departure from Egypt) was undertaken. The second was done by Moses. But the third was commanded to both Moses and Aaron. Why was Aaron involved in this and not the others?

#### 3. Counting as a Gesture of Love

Let us try and understand what was involved in the census. When things are counted, they stand in a relation of equality: the greatest man and the least are each counted once, no more, no less. And since, as Rashi tells us, the census was a token of G-d's love, it must have been a gesture towards that which in every Jew is equal. Not his intellect, not his moral standing, but his essence: his Jewish soul. Now this is something which we can not usually observe. So the point of the census was to bring the soul of each Jew into prominence, at the surface of awareness.

*To be continued*

Раббай  
**ЯКОВ НАСИРОВ**  
*CONGREGATION BET EL*  
Проводит свадьбы  
по бухарским  
и сефардийским обычаям,  
шлом-байт, поможет в  
создании счастливой  
семейной жизни,  
дает уроки к бар-мицве.  
180-01 Union Turnpike  
Fresh Meadows, NY 11366  
Tel: (718) 217-2437



**БЕСПЛАТНО  
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ**

**RABBI  
C.ZAFIR, D.D.**  
Certified Mohel

1215 45th Street  
Brooklyn, NY 11219  
718-436-5137



**РАВВИН АВРАХАМ ТАБИБОВ**

Проводит похороны, поминки.  
Услуги Хевра Кадиша,  
содействие и помощь  
в транспортировке усопших  
в Израиль.  
Читает лекции Торы.  
Проводит свадьбы и другие религиозные  
мероприятия.  
**(917) 862-8233, (718) 268-5085**



**БЕСПЛАТНО  
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ**

**RABBI  
IZRAEL HELLER**  
Certified Mohel

31 BALFOUR PLASE,  
BROOKLYN, NY 11225  
718-594-2046



**В FOREST HILLS (QUEENS)  
ПРОДАЁТСЯ  
BARBER SHOP  
НА 4 КРЕСЛА  
БИЗНЕСУ 23 ГОДА.  
ТЕЛ. 347-502-8095  
СЕРГЕЙ  
ЗВОНИТЬ ПОСЛЕ 7 ЧАСОВ ВЕЧЕРА**

  
Автор и составитель пяти  
популярных книг по иудаизму  
Раввин Мишаэль Аронбаев  
проводит поминальные вечера (юшуво)  
Тел. 917-482-4417

**Раббай общины грузинских евреев  
рав АНАРОН ЧЕН**

Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу  
(обрезание), шлом-байт, поможет в  
создании счастливой семейной жизни,  
дает уроки к бар-мицве  
**FREE**

Congregation of Georgian Jews  
6304 Yellowstone Blvd, Forest Hills  
Tel.: (212) 767-9377



**ХЕВРА КАДУША СООБЩАЕТ**

На территории  
WELWOOD CEMETERY,  
недалеко от главного офиса,  
рядом с участком бухарско-еврейского  
кладбища (49 exit)  
**ПРОДАЮТСЯ МЕСТА  
ДЛЯ ЗАХОРОНЕНИЙ**  
**Рахмин Некталов  
(917) 653-1114**

**CONGREGATION  
OHR ELIYAHU, INC.**

Раввин Давид Акилов  
проводит траурные митинги  
по случаю потери Ваших  
родных и близких,  
поминальные вечера и все  
обряды и мероприятия по еврейским традициям,  
а также поможет с услугами Хевра Кадиша,  
посещает больных для чтения благословения  
и видуй.  
**718-614-3267 – ДАВИД АКИЛОВ**



ЮМОР

# УМРЕМ ТОЛСТЫМИ, НО СЧАСТЛИВЫМИ!

С развитием склероза как-то само собой забывается всё плохое.

Постепенно теряя зубы, понимаешь, что еда не главное в жизни.

Когда смотришь на старушек, от которых когда-то был без ума, осознаешь, что не следует закидываться на женщинах.

Боли в суставах приводят к пониманию, что нет в жизни причин бегать и суетиться.

А прогрессирующая потеря слуха всё чаще заставляет помалкивать.

Вот так с возрастом и приходит то, что окружающие называют Мудростью.

Сколько человека ни воспитывай, а он все равно хочет жить хорошо!

Если крокодил съел вашего врага, это ещё не значит, что он стал вашим другом.

Писатель - это не тот, кто пишет, а тот, кого читают. Но не всегда вовремя.

Даже на самом высоком троне сидит задница.

Цивилизация привела к тому, что уже не важно, кто прав, а кто не прав; важно, чей адвокат лучше.

Раскаяться никогда не поздно, а согрешить можно и опоздать.

Сказка - это когда женился на лягушке, а она оказалась царевной.. А боль - это когда наоборот.

Мало радоваться жизни. Хочется, чтобы и она радовала.

Одни отдыхают летом, другие - там, где лето.

Тот, кто привык убивать время, должен помнить, что время тоже в долгу не останется.

Невозможно любить государство на одну пенсию.

Чтобы стать богатым, необходимо три вещи: ум, талант и..много денег.

Жена - мужу:  
- Сёма, почему ты не носишь

обручальное кольцо?  
- В такую жару?! Ну, ты даешь!

- Папа, а меня аист принес?  
- Нет, тебя ворона накаркала!!!

Урок сексуального воспитания.

Учительница: - Дети, мы начинаем изучать интересный предмет. Очень скоро в нашем классе девочки заинтересуются девочками, а девочки мальчиками...

Вовочка: - Марья Ивановна, а можно те, кто уже имел секс-отношения, пойдут играть в футбол?

- Кто этот гений? Дайте я пожму ему горло!

Вегетарианцы Львова... доказали, что сало - это растение.

На скользком крыльце количество культурных людей резко сокращается...

- Доктор, скажите, у меня грипп?!  
- Да!



- Свиной?!  
- Да! Только свинья могла вызвать "скорую" в 4 утра с температурой 36,7!

Те, кто говорят, что ночью есть нельзя, пусть попробуют объяснить, для чего придуман свет в холодильнике...

Чтобы победить на выборах, Байден тоже решил вступить в Единую Россию... И так помогло...

Я убедился - у нас на работе снотворное какие-то сволочи добавляют даже в кофе...

В 1975 году академик Сахаров получил Нобелевскую премию мира.

То есть, человек, придумавший водородную бомбу, получил премию мира имени человека, придумавшего динамит...

Миру мир?..  
В Гарлеме показывают советский мультик про Винни-Пуха.

Винни-Пух:  
- Это неправильные пчелы, они делают неправильный мёд.  
Переводчик (говорит в нос):  
- Эти подлые ублюдки доста-



## КРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА

**По горизонтали:** 3. Ближкое по звучанию, но отличающееся по смыслу слово. 9. Народная артистка Узбекистана (1978), солистка ансамбля макомистов Узбекского радио и ТВ (1963-1965), эстрады (1965-1992) и ансамбля "Маком" (Нью-Йорк); исполнительница эстрадных песен народов Востока и бухарско-еврейских народных песен.

10. Актёр театра и кино, народный артист РСФСР (фильмы "Гений", "Тюремный роман", "Убить дракона"). 11. Молодёжный музыкальный стиль. 12. Фашистское объединение в Западной Украине в 1929 - начале 1950-х годов (аббр.). 13. Рыболовная снасть в виде сачка. 14. Небольшое парусное двухмачтовое судно с косыми парусами. 15. Представитель коренного русского населения побережья Белого и Баренцова моря. 16. Газ, "плавающий" в аквариуме. 17. Вязкая конфета. 19. Купля и продажа товара партиями. 22. Международная организация уголовной полиции. 25. Певица (лирическое сопрано), народная артистка Таджикистана, пропагандист и популяризатор искусства шашмакома. 28. Мама-курица. 29. Жаркий сухой сезонный ветер, дующий из пустыни в районе Красного моря. 30. Охранник. 31. Шутовской головной убор. 32. Деталь, скрепляющая части машины для обеспечения их взаимной неподвижности. 33. Результат деления. 38. Летательный аппарат. 40. Военнослужащий гвардии. 42. Музыкальное приветствие. 45. "... наш" - главная молитва в христианстве. 46. Порт в Йемене. 48. Благоверная князя Игоря. 49. Длинное углубление, вырытое

в земле. 50. Самая большая африканская страна. 51. Служебный разряд у военных и гражданских служащих. 52. Израильский автомат. 53. Старая русская мера в пять единиц веса или длины. 54. Цинковая руда. 55. Лёгкий самолёт с маломощным двигателем (устар.).

**По вертикали:** 1. Остров, отделённый от Хоккайдо проливом Лаперуза. 2. Тонкий ... на толстые обстоятельства. 3. Великий храм богини Афины. 4. Посёлок городского типа в Ленинградской области. 5. Новый каменный век. 6. Дробная часть десятичного логарифма. 7. Киногерой, подметивший, что "Восток - дело тонкое". 8. Русский живописец, автор картины "Неизвестная в розовом платье". 18. Специалист по искусственному орошению земель. 20. Старая французская единица длины. 21. Нотная запись многоголосного музыкального произведения. 22. Писатель, журналист, член Союза писателей СССР, автор книг "Моше Калонтар", "Мулло Котон", двухтомника "Книга памяти". 23. Разновидность электрического переключателя. 24. Марка советского самолёта-истребителя. 25. Река в Заволжье, левый приток Камы. 26. Ветхая одежда, лохмотья (разг.). 27. Житель африканской страны. 33. Орфографический знак, то же, что дефис. 34. Монета Лаоса. 35. Соседка буквы сигма. 36. Французский геолог, иностранный член-корреспондент АН СССР (1925). 37. Учение о наследственном здоровье человека. 39. Степан Разин, ... Пугачёв. 41. Самый большой материк. 42. Через что пробираются к звёздам? 43. Праздник вручения Вс-вышним Торы еврейскому народу. 44. "И швец, и жнец, и на дуде ..." (погов.). 47. Служащий войск лёгкой кавалерии.



### Ответы на кроссворд:

**По горизонтали:** 3. Пароним. 9. Шамалева (Мухабат). 10. Абдулов (Алекандр). 11. Реп. 12. Бунт. 13. Ламбет. 14. Нол. 15. Помор. 16. Неон. 17. Ирис. 19. Опт. 22. Интернет. 25. Исхакова (Бано). 28. Наседка. 29. Хамсин. 30. Строчж. 31. Колпак. 32. Стопор. 33. Чапное. 38. Вертолёт. 40. Газдрец. 42. Туш. 45. Отч. 46. Аден. 48. Оляра. 49. Пов. 50. Судан. 51. Чин. 52. "Узи". 53. Патерик. 54. Катамин. 55. Авиетка.

**По вертикали:** 1. Сахалин. 2. Намёк. 3. Парфенов. 4. Репино. 5. Неолит. 6. Мантисса. 7. (Гостав). 37. Евреника. 39. Емельяна. 41. Евразия. 42. Тернини. 43. Шавют. 44. Ирпед. 47. Гусар. (Тумлер. 24. "Па". 25. Ик. 26. Отрепье. 27. Алжирец. 33. Чёрточка. 34. Ат. 35. Тау. 36. От Сухов. 8. Рокотов (Фёдор). 18. Ирпигатор. 20. Пье. 21. Партигура. 22. Исхаков (Борис). 23. По вертикали: 1. Сахалин. 2. Намёк. 3. Парфенов. 4. Репино. 5. Неолит. 6. Мантисса. 7. (Гостав). 37. Евреника. 39. Емельяна. 41. Евразия. 42. Тернини. 43. Шавют. 44. Ирпед. 47. Гусар.



вили нам левую дурь.

Пятачок:

- Ой, мамочка!

Переводчик:

- Твою ж мать!

☺ ☺ ☺

**Кораблекрушение.** Спасся только один казах. Необитаемый остров. Еды вдоволь. Кокосовые орехи, бананы, авокадо. Пошел год, два, пять лет. Стоит на берегу и вдруг видит к острову приближается яхта и с палубы ему машет девушка, приглашая на яхту. Он бросился в море и поплыл к яхте приговаривая, неужели зовет на бешбармак.

☺ ☺ ☺

Кирпич, положенный на дверцу холодильника, избавит ваших домашних от переедания и приятно разнообразит ночное безмолвие.

☺ ☺ ☺

Если оплатить свадьбу готова теща, то это значит, что невеста таки реально не подарок.

☺ ☺ ☺

Самая распространенная фраза в Третьяковской галерее:

"О, это же эта!"

☺ ☺ ☺

- Оказывается, чтобы связать свитер, нужны три овцы. Ты это знала?

- Нет, я даже не догадывалась, что они могут вязать!

☺ ☺ ☺

— Чебурашка — это мальчик или девочка?

— Конечно девочка! Женщина любит ушами. Не могут же такие уши пропадать зря!

☺ ☺ ☺

Кто рано встает, тому пару часов вообще делать нечего: всё закрыто, все спят.

☺ ☺ ☺

- Поклонись мне, что я у тебя первая!  
- Клянусь, дорогая. Но мне интересно: почему все женщины требуют одно и то же?

☺ ☺ ☺

**В магазине на кассе.**  
— Молодой человек, 18 есть?  
— Но я ж "Пепси" покупаю!  
— А я просто интересуюсь. Я женщина свободная.

☺ ☺ ☺

О, директор, ты могуч  
Ты гоняешь стаи туч,  
Заставляешь и в субботу  
Выходить нас на работу.  
Аль откажешь мне в ответе?  
Не видал ли где на свете  
Ты зарплату годовой?  
Я ищу ее ...  
— Постой, есть на севере гора,  
В ней глубокая нора,  
В той норе на трех канатах  
Гроб качается из злата.  
В том гробу твоя ЗАРПЛАТА!..

☺ ☺ ☺

**У психиатра:**  
- Когда Вы заметили за собой, что страдаете манией величия?

- Ну, когда в первом классе я прочитал больше всех остальных слов в минуту... с тех пор я начал на них смотреть, как на челядь... и понеслось!

☺ ☺ ☺

Сын психолога:  
- Пап, а почему гусеница делает кокон?  
- Как тебе сказать У людей это называется кризис среднего возраста.

☺ ☺ ☺

**Обожаю встречи одноклассников за то, что они проходят весело, душевно и главное - без меня.**

☺ ☺ ☺

Девушка целый час вертится перед зер-

**Center Catering**  
For All Occasions

**Shabbat  
Brit-Mila  
Bar-Mitzvah  
Sheva Brachot  
Birthday  
Yushvo**

**Center: 718-520-1111  
Mobile: 718-640-3437**

**106-16 70th Ave, Forest Hills, NY 11375**

**BJCC**

калом. Аккуратно наносит помаду, тушь, поправляет ресницы, пудрится, причесывается, снова пудрится и раздраженно говорит:

- Ой, мамочки, это же сколько надо вытерпеть, чтобы из дома вынести мусор!

☺ ☺ ☺

— Это точно новые джинсы?  
— Да, новые!  
— А почему же на них нет ни одной дырки?

☺ ☺ ☺

Муж за обедом:  
- А суп сегодняшний или вчерашний?  
Жена:  
- Я тебе больше скажу, он еще и завтрашний...

☺ ☺ ☺

**Жена мужу:**  
- Тебе совсем на меня плевать! Ты даже не заметил, что я себе новую прическу сделала!

- Да я сразу это увидел, просто сказать тебе не успел, ты сразу ругаться начала!..

- А Я НЕ ДЕЛАЛА СЕБЕ НОВУЮ ПРИЧЕСКУ!

☺ ☺ ☺

В салоне красоты.  
— Мне маникюр, пожалуйста, как у Бритни Спирс, макияж, как у Анджелины Джоли, педикюр как у Наоми Кэмпбелл...

— А лицо как у Жерара Депардье оставляем?

☺ ☺ ☺

- Это надо обмыть.  
- Может обмыть?  
- Нет.

☺ ☺ ☺

Жена говорит мужу:  
- У соседа косилка новая. Нам тоже надо. Купи косилку...

- Дура! А если сосед с крыши прыгнет,

что ты будешь делать?

Жена, немного подумав:

- Заберу у него косилку!

☺ ☺ ☺

**Жена говорит мужу: — Вот посмотри на Катю, соседку нашу. Муж целует ее, когда уходит на работу и когда приходит с работы. А ты?**

— Я? — посмотрел на жену виновато муж.

— Да я еще даже не успел как следует с ней познакомиться.

☺ ☺ ☺

- У меня родители к парню отнесли, как к родному сыну!

- Да ну?

- Да! Сразу же начали искать ему нормальную девушку!

☺ ☺ ☺

- Любимый, может тебе уже пора познакомиться со своими родителями?

- Так, дай подумать, дети у тещи, жена на весь отпуск уехала отдыхать...

☺ ☺ ☺

Изя мечтает о женщине, которую он мог бы любить, уважать и обманывать.

☺ ☺ ☺

- Эххх... не осталось уже настоящих мужчин на всем белом свете...

- Лена, не переживай, еще встретишь, тебе же всего 10 лет!

☺ ☺ ☺

По большому счету один раз не считается, но в конечном счете припомнят каждый раз.

☺ ☺ ☺

Она: Слезай с дивана.

Он: Врач сказал, что мне надо отдохнуть.

Она: Это было полгода назад.

☺ ☺ ☺

- Этот подлец меня бросил, и я оста-

лась одна с мужем.

☺ ☺ ☺

Пришла однажды Ева к Богу и говорит ему:

- Господи, сделай меня красивой и глупой.

- А зачем тебе быть красивой?

- А чтоб я нравилась мужчинам.

- Ну, а глупой?

- А чтоб мужчины нравились мне....

**Жена утром говорит мужу:**  
- Бен! Мне ночью такой кошмар приснился!

- Ну, расскажи!

- У меня в руках был банковский чек на миллион долларов, а вокруг ни одного магазина!

- И еще. Ты снова во сне разговаривал.

- О, Господи, мне уже и во сне нельзя слова сказать!

☺ ☺ ☺

Вчера учили уроки. Я орала, ребенок ревел, бабушка писала сочинение!

☺ ☺ ☺

- Скажи мне что-нибудь теплое и ласковое?

- Зайчик.

- Мало.

- Стадо зайцев!

☺ ☺ ☺

- Сара, ты видела сегодняшние газеты? Твой Яша сбил велосипедиста и скрылся с места преступления. Посмотри, в «Вечерней Одессе» напечатана его фотография!

- Ужасно... В жизни он гораздо красивее!

☺ ☺ ☺

Проблема в том, что для того, чтобы вести по-настоящему здоровый образ жизни, никакого здоровья не хватит!



**PEST CONTROL  
ВСЕ ВИДЫ  
УНИЧТОЖЕНИЯ  
НАСЕКОМЫХ**

**КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО**  
Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.  
**СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов**  
Пенсионерам – скидка  
Говорим по-русски  
В продаже появились наматрасники от клопов и клещей  
Имеются качественные чехлы для сохранения матрасов от клопов и клещей

Тел. **917 – 304-8777** Майк  
N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС  
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ



**THE BUKHARIAN TIMES**  
THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY COMMUNITY NEWSPAPER IN THE WORLD

**THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT  
IN QUEENS & BROOKLYN!**

THE BUKHARIAN TIMES  
**(718) 261-1595 • (718) 261-2315**  
Fax: **(718) 261-1564**  
[www.BukharianTimes.org](http://www.BukharianTimes.org)  
BukharianTimes@aol.com • 2612315@gmail.com



**NEW LISTING  
FOR SALE By NY EMPIRE**



**63-19 Everton Street, Rego Park, NY**

Contemporary detached 40'x100' House with 4 Bed, 3.5 Bath, Jacuzzi and many upgrades like New Eat-in Kitchen and Baths through the house, Full Attic, Full Finished Basement with separate entrance. Large Backyard fully paved with Ceramic Tiles, Steps to All Shops, Schools, Malls, Trains etc...



**ALLA YAKUBOV**  
Lic. R.E. Broker / Owner  
**718-864-5552**

**USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS  
YOU WANT WHEN IT COMES TO  
SELLING YOUR HOUSE!**

*For FREE Evaluation  
of your Property Call*

**NY EMPIRE**  
[www.nyempirerealestate.com](http://www.nyempirerealestate.com)  
Email: [yakubovalla7@gmail.com](mailto:yakubovalla7@gmail.com)  
[leaellis55@yahoo.com](mailto:leaellis55@yahoo.com)



**LEA ELLIS**  
Lic. R.E. Sales Representative  
**917-806-1974**

**ШАЛОМБАЙТ**

**У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?**  
У вас не складываются отношения?  
Позвоните нам по телефону: **(347) 682-9942**  
Будучи специалистами по семейным отношениям, мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!  
Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.  
Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

**DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?**  
Do you experience difficulties in relationship?  
**Call us at (347) 682-9942**  
We already helped so many families; we will help you too!  
Do not get despair! We always nearby!  
All information will be confidential.

**NISAN & SONS MONUMENTS**



**ГРАНИТНЫЕ  
ПАМЯТНИКИ**

- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!



**2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234**  
**Tel: 718 258 5811**




email: [nisanmonuments@gmail.com](mailto:nisanmonuments@gmail.com) [www.nisanandsonsmonuments.com](http://www.nisanandsonsmonuments.com)

**ПАМЯТНИКИ**



**David's  
STONE DECOR**  
**(718) 437-1895 • (877) 437-1895**  
Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете  
[www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)

**Гагик Карагезян**  
Заслуженный художник Армении





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
(718)437-1895 • (877)437-1895  
[WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM](http://WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM)

# Book design and printing

## Дизайн и издание книг

✉ info@svdesign.us



### Design and Printing

- Business cards  
*Визитки*
- Posters  
*Постеры*
- Brochures  
*Брошюры*
- Website  
*Создание сайтов*
- Banners/Signs  
*Баннеры / вывески*
- Menu  
*Меню для ресторанов*

**Call: 347.495.1968**

### ШУВАРМА В РЕГО-ПАРКЕ

В центре Рего-Парка, на Квинс-бульваре, рядом со станцией метро 63rd Drive открылась ГЛАТТ-КОШЕРНАЯ ШУВАРМА BLVD PRIME GRILL с лучшим израильским поваром.  
*Работаем все дни кроме Субботы и праздников.*



PHONE ORDERS  
718.433.9999

GLATT KOSHER • KEMACH YASHAN

#### ONLINE DELIVERIES

GRUBHUB Postmates Uber Eats

97-17 QUEENS BLVD  
REGO PARK, NY 11374  
blvdprimegrill@gmail.com

STORE HOURS  
Sunday - Thursday 11am-10pm | Friday 11am-2 hours before sunset  
Saturday 2 hours after sunset - 12am

**WE CATER FOR ALL EVENTS**



**Eddie Tolmasov**

Cell: 646-468-6787

Office: 718-380-2500

Eddietolmasov@gmail.com

Licensed Real Estate Salesperson

**Brand New on the Market!**

105-24 63<sup>rd</sup> Drive, Unit 1M, Forest Hills, NY, 11375

**\$398,000**



Fully renovated 2-bedroom apartment in the heart of Forest Hills with a beautifully maintained courtyard. This apartment features 2 spacious bedrooms, an updated eat-in kitchen, large living room/dining room area, and lots of closet space. Close to shopping center, public transportation, and parks, and houses of worship. May be rented out after 1 year.

Thinking of Selling? Call Eddie for a FREE Market Analysis



Рошель

# STONE PRO MONUMENTS

## ПАМЯТНИКИ

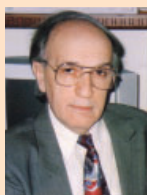


Сергей

- 3D-моделирование и визуализация ваших идей!
- Индивидуальный подход к памяти о ваших близких.
- Высококласные специалисты мемориального искусства воплотят в камне любые ваши пожелания.
- Документальное оформление фундаментов и установки памятника. Хранение памятников.



880 Jamaica Ave, Cypress Hills, NY 11208  
(718) 277-7577 (917) 818-5993



**Вильям  
КАНДИНОВ**

**5 мая в ресторане "Da Mikele Ilagio" прошли годовые поминки Миры Алишаевой, которые натолкнули на некоторые размышления, связанные с жизнью этой неординарной женщины.**

Это, в действительности, великий секрет, поскольку тема взаимоотношений между родителями и детьми столь же древняя, как мир. Это тот кусочек счастья, о котором мечтает каждый родитель, но который, увы, удается заполучить далеко не всем. И как результат порой превращает жизнь этого вечно-го кровного союза в сгусток обоюдных претензий, непонимания, взаимного игнорирования и даже перманентной "холодной войны". Здесь таятся тысячи разных причин, ибо, по мудрому замечанию некоего тонкого мыслителя, все счастливые семьи на одно лицо. Тогда как несчастные имеют бесчисленное множество оттенков. Оказаться в числе первых – это великое искусство, талант, природный дар. Об этом наш нынешний сказ.

Год назад ушла из жизни Мира Алишаева. Женщина очень непростой судьбы, познавшая с лихвой все тяготы и испытания своего тяжкого времени. Её большая семья покинула Союз с первым эшеломом, как только власти открыли двери. Сначала был Израиль, маленький провинциальный городок Кфар Саба. Потихоньку обустроивались, входили в колею новой жизни, открывали новые бизнесы, подрастали дети: трое мальчишек, мал-мала. Ширин – дочь, старшая, вскоре вышла замуж за приличного парня – Шалома Елизарова. Слава Богу, за неё душа спокойна. Успела, не тратя даром времени, подарить

первого внука.

Вдруг на каком-то этапе главе семьи - Гавриэлю показалось тесно в Израиле. Захотелось большего размаха, широты, энергии. Будучи по характеру человеком неумягченного действия, он в одночасье решает поднять семью и уехать в Америку. Сказано – сделано. Америка вот уже 200 лет притягивает к себе людей со всего белого света. В их числе оказался и Гавриэль Алишаев: искатель по своей природе. Таков стиль жизни людей второй подобной рода. Началась вторая иммиграция, без документов со всеми вытекающими отсюда сложностями.

Вкалывая по-чёрному, Гавриэль, в конце концов, бросил якорь на ювелирной 47-ой улице в Манхэттене, которая в конце 70-х и начале 80-х приняла многих бухарских, чьи предки когда-то прославляли ювелир-

ное искусство священной Бухары. Ставя расчет в основном на сыновей, Гавриэль не ошибся: бизнес медленно, но уверенно набирал обороты. Дети показывали чудеса сноровки, желание трудиться сутками, не покладая рук, демонстрировали не по возрасту деловое чутье и коммерческую прыть в бизнесе. Как говорится, живи и радуйся.

Однако жизнь непредсказуема. Вдруг в одночасье, Гавриэль, молодой, красивый, в целом физически крепкий мужчина, в возрасте 45-ти лет неожиданно уходит из жизни в результате сердечного приступа. Казалось, время замерло, остановилось, повергло большую дружную семью в состояние шока. Полная темнота. Крушение всех надежд. Отчаяние. Что будет, как жить дальше? Братья покойного Гавриэля настаивали, чтобы Мира с детьми вернулась

## СЕКРЕТ РОДИТЕЛЬСКОГО СЧАСТЬЯ МИРЫ АЛИШАЕВОЙ



в Израиль. Вместе будет легче подниматься. Ширин, будучи в Израиле, сомневалась: "Мама, потерпите. Америка была мечтой отца. Всё как-то образуется!" Экстремальная ситуация на людей действует по-разному. Иные теряются, падают духом, уходят в себя, становятся беспомощными. Другие обретают второе дыхание и мужественно, настойчиво, целеустремлённо стремятся преодолеть пришедшую беду, развернуть обстоятельства в более благоприятном направлении. Да и создатель обрекает человека, судя по утверждениям еврейских мудрецов, только на те испытания, которые он в состоянии преодолеть. Мира оказалась в числе вторых: мужественная, с подчеркнuto рациональным характером и, что самое важное, беспредельно преданная своей семье, детям, своему родному дому, твёрдо убеждённая в том, что её место, как бы не было, всегда рядом только с сыновьями. Там, где они, должна находиться и она.

Как-то в минуту откровения Симха, старший из сыновей, уже сам ставший дедом, впервые задал маме очень деликатный вопрос, давно вертящийся на языке и, не прекращая, будоражащий душу: "Мама, вы остались без нашего отца в очень молодом возрасте – до сорока лет. Почему вы не устроили свою жизнь?" И в следующий миг понял, что коснулся очень чувствительной струны её сердца, которую не следовало тревожить. "А как же вы, разве я могла вас оставить", - ответила она сыну, с трудом сдерживая бегущие из глаз ручейки слёз.





Именно беспредельная внутренняя врождённая преданность детям стала и в действиях, и чувствах Миры тем фундаментом, той благодатной почвой, на которой выросли плоды её личного родительского счастья, систематически орошаемого и удобряемого беспредельно любящими детьми. А впоследствии подрастающими внуками и правнуками. В чём же проявляется эта самая преданность, каков её облик, стиль поведения, манеры, привычки? Прежде всего в умении, желании и стремлении давать тем, кого приручили, кого любишь и за кого в ответе. Особенно тем, кто слабее тебя, менее удачлив. Давать, не ожидая взаимности, которая придёт как бы сама по

себе, вдруг неожиданно, образуя, условно выражаясь, улицу с двусторонним движением, на встречу друг другу. Речь, разумеется, не идёт лишь о деньгах, а в первую очередь о душевном тепле, умении выслушать, понять, посочувствовать, а если попросят совета, то высказать, не навязывая мнения, свои соображения и возможную практическую поддержку.

Более 30-ти лет Мира пребывала безотлучно рядом с сыновьями, плоть от плоти. И когда их семейный бизнес находился в стадии становления, и стремительного роста, и когда в силу конъюнктурных причин испытывал сложности. И когда по объективным причинам – выросло новое поколение Алишаевых – и в рамках семейного бизнеса стало тесновато, из-за чего встал вопрос о целесообразности разъединения десятилетиями накопленного братьями совместного опыта, материальных активов и, разумеется, отношений. Кровных связей, которые невозможно компенсировать никакими долларами, если они, не дай Б-г, дадут где-то или в чём-то даже малейшую трещину.

Честь и хвала Мире! С уходом Гавриэля она уверенно взяла в свои руки управление семьёй, не только как предан-

ная самозабвенная мать, но и как отец, успешно совместив в себе на уровне подсознания обе эти роли. Именно подобных хранительниц еврейского очага мудрецы признавали подлинными еврейскими матерями. Это стало для неё посильным лишь потому, что материнская преданность настолько пропитывает поры организма детей, становится для них привычной и необходимой, когда на следующем этапе женщина превращается в стержень семьи, её несущую опору. Разумеется, воспринимаемую уже взрослыми детьми, как само собой разумеющееся явление. Настолько велико доверие к матери, настолько велик авторитет её слова.



старших признать абсолютно таковыми. Оказывая, особенно не оперившимся в достаточной мере взрослым семейным детям материальную или какую-либо иную поддержку, мы не столь бескорыстны, как хотелось бы выглядеть, прежде всего, в собственных глазах. Эгоизм, себялюбие – это черта

"Я так думаю, мне так кажется, но последнее слово, окончательное решение за вами, мои дорогие дети, внуки", - таков лейтмотив её стиля взаимоотношений и с детьми, а впоследствии и с внуками, в жизни которых она всегда принимала самое активное участие. Способствуя их счастью, сама становилась счастливой, как бы естественно утоляя собственную жажду, потребность в обоюдном счастье. Ведь счастье никогда не бывает односторонним, за счёт кого-то или во имя удовлетворения собственных амбиций. Оно всегда строится на взаимности. Именно это сумела сделать Мира. И, получая понимание от детей, их поддержку, чувствовала себя на вершине моральной удовлетворённости, душевного покоя, что является сутью родительского счастья. И последнее, связанное с опытом дорогой Миры-мамы и бабули!

Как бы не был материально благоустроен дом, семья, деньги не способны решать проблемы отношений и счастья, включая родительское. Поэтому 30 лет назад Мира и её многолетняя подруга Яфа Коптиева, женщины схожих судеб, обратились к своим сыновьям с просьбой об открытии синагоги, носящей имя их покойных мужей - "Бет Гавриэль". С тех пор это место стало путеводной звездой для тысяч и тысяч молодых людей, нашедших здесь дорогу к счастью, душевному равновесию и личному благополучию.

Прошедший год со дня ухода Миры приоткрыл завесу над секретом не только личного счастья этой удивительной женщины эшет хаиль, но и широкого общественного признания, ибо деяния её щедрой и мудрой души будут из года в год передаваться из уст в уста как память вечности.

- Она была выдающейся женщиной, - сказал Рахмин Некталов, почетный вице-президент Центра бухарских евреев о Мире Алишаевой. - Так правильно воспитать детей, обустроить их жизнь в новой стране, одной, без мужа, могла только она, женщина, которая была эшет хаиль, полностью посвятившая себя семье.

**Президент Центра бухарских евреев Леон Некталов:**

- Они приехали в Америку полные надежд и стремлений жить в новой стране и достичь своих высот.



Секрет в данном случае в одном: Мира никогда не навязывала сыновьям своего мнения. Лишь озвучивала его как вероятный вариант и не более. Время же, чаще всего, подтверждало её правоту. Отсюда и вес этого слова, его непререкаемый авторитет.

Как бы успешно не развивалась ювелирная компания Алишаевых, Миру не покидала мысль о необходимости женитьбы сыновей. Она была убеждена, что нормальная здоровая в своей основе семья является основным капиталом человека, вне которой жизнь, даже самого успешного бизнесмена, теряет свой смысл, превращается в обманчивую разукрашенную пустышку. Поэтому при всей ежедневной занятости, она упорно работала над этим вопросом, ненароком подготавливая детей к женитьбе. В течение достаточно короткого отрезка времени в семью вошли три дочери, именно дочери, а затем уже снохи, невестки, как хотите: Даяна, Белла и Алла. С младшей из которых, женой Ури, как традиционно положено у бухарских, Мира прожила под одной крышей более 30-ти счастливых безоблачных лет.

В чём суть родительского счастья, каково его содержание, на чём оно основывается?

Хочу тут же оговориться, хотя какая-то часть умудрённых житейским опытом родителей может со мной не согласиться. При всей бескорыстности, по определению, родительской миссии, доли нельзя нас

общечеловеческая, возможно с некоторыми индивидуальными оттенками. Наше родительское внимание к детям в немалой мере предопределено опасениями чего-то упустить, недоглядеть. Проще говоря, связано с самозащитой, во имя собственного успокоения. Лучше заплатить за музыкальную школу, репетиторство для внуков, очередной мортгиг, бебиситтера, да мало ли как, но избежать возможных проблем. Ещё раз подчёркиваю: наша поддержка детей – это в некотором смысле плата за собственный покой, долгосрочный инвестиционный капитал за персональную умиротворённость души (дили джам), особенно в годы старости.

Одно дело, когда заплатил, поддержал детей, тяжело поднимающегося в гору нелёгкой жизни и рад тому, что имеешь подобную возможность - дать, давать, быть всегда в числе дающих. Совершенно иное дело, когда эта поддержка выливается в упреки детям (корнамак), какие-то условия, неприятные разговоры. Ещё хуже, когда поддержка становится поводом требовать от взрослых детей беспрекословного подчинения, выслушивать нежелательные советы, что нередко оборачивается конфликтами и разрывом добрых отношений между старшими и младшими. Мира никогда не оказывалась в подобного рода неприятных ситуациях, поскольку начисто была лишена диктаторских замашек во взаимоотношениях с детьми.

## МАРСИЯ БА ХОТИРАИ РАВШАНИ МИРА ЭЛИШАЕВА БАТ СУРӢ ВО МОДАРАМ

*Эй модари донои мо,  
Дурдонаи яктои мо,  
Арзандаву зебои мо,  
Во модарам, во модарам !*

*Инсонии хоксору асил,  
Покдоману покизадил,  
Бечорагонро буд кафил,  
Во модарам, во модарам!*

*Мо маҳрум аз дидоратон,  
Аз лаззати гуфторатон,  
Хушрӯй буд рафторатон,  
Во модарам, во модарам!*

*Он меҳрубони мо кучост?  
Он маъракаоро кучост?  
Он марҳами ҷонҳо кучост?  
Во модарам, во модарам!*

*Симхо, Урӣ, Йӯсеф, Ширин,  
Гаштед бемодар чунин,  
Гӯед бо охи хазин,  
Во модарам, во модарам!*

*Сардори авлодам будед,  
Доною устодам будед,  
Аз ғам мудом шодам будед,  
Во модарам, во модарам!*

*Омин кунад раҳмат Худо,  
Рӯшел кунам ёд бо дуо,  
Ҷаннат шавад ҷои шумо,  
Во модарам, во модарам!*

Рошель РУБИНОВ



# Светлой памяти МАКСУМОВА БАРУХА (БОРИ) БЕН ОСНАТ И РАФАЭЛЬ

С глубокой скорбью сообщаем, что 6 мая 2021 года в возрасте 60 лет ушел из жизни в иной мир Боря Максумов.

Боря Максумов родился 8 мая 1961 года в семье Рафаэля и Оснат Максумовых. Он был первым ребёнком среди троих детей: после него родились братик Юра и сестрёнка Хана.

Боря окончил училище по ремонту холодильников и стиральных машин.

В 1979 году всей семьёй репатриировались в Эрец-Исраэль. Спустя шесть месяцев Боря решил уехать в Америку. Путь Бори был очень тяжёлым и долгим. Сначала он едет в Грецию, через год - в Вену, где он прожил четыре года нелёгкой жизни. Боря как-то умудрился доказать Венскому консулу и получить документы для выезда в долгожданную Америку. Прибыв в Америку, он встретился с хорошими людьми, которые поддержали его и помогли в первое время. Это Моше Меиров с супругой (з"л).

Далее Боря нашёл свой путь и несколько лет работал на лимузине, после чего перешёл в ювелирный бизнес.

В 1989 году он соединил свою судьбу с Бэлой Ушаровой. У них родились двое прекрасных детей: сын Джонатан и дочь Джулия. Однако их совместная жизнь не сложилась и вскоре брак был расторгнут.

В 2002 году Боря женился второй раз на Александре Шимуновой, и родился ещё один прекрасный сын Эли.

Они прожили в дружбе и согласии до последних дней его жизни: коварная болезнь оказалась силь-



05.08.1961 – 05.06.2021

нее, и Боря ушёл в иной мир, оставив после себя доброе имя и прекрасных детей.

*Родные никогда не умирают,  
Бесследно не уходят в никуда,  
Мой брат в молитвах воскресает  
И остаётся в сердце навсегда.*

*О нём стихом мы вспоминаем  
И мысленно беседуем в тиши,  
Родное имя брата повторяем  
И молимся за упокой души.*

*Ты был! Ты жил! Любил, страдал.  
Ты каждый день глотал всецело,  
Зачем же смерти ты отдал  
Своё тепло, что нас так грело?*

*Я знаю, Б-г тебя забрал  
За то, что ты душою светел,  
Чтоб в этом мире больше не страдал  
И свой покой на небесах ты встретил.*

*Земля, которую ты так любил,  
Тебя в свои объятия приняла,  
И скорбью нашей дождь полил  
Твою могилу, что нас вместе собрала.*

*Тебя нам всем так сильно не хватает,  
Скорбеть не перестанут о тебе сердца!  
И смысл наша жизнь теряет,  
Душевной боли не видать конца!*

*Но ты оставил след после себя,  
И жизнь свою прожил не зря,  
Ведь вечно в памяти осталась доброта,  
Что людям ты дарил и нёс в семью!*

*И всё-таки сбылась твоя мечта –  
Нам всем на радость сына подарил!  
И о тебе навеки память в нём жива,  
Он словно ангел наши жизни озарил!*



## МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие: мама Оснат, брат Юра, сестра Хана и Амнун с семьёй, супруга Шура, дети: Джонатан и Шошана-Гиля, Джулия и Эмануэль, Эли, Альберт, тесть Аркадий, тёща Светлана, Боря, Ира, Марина, Миша, Даниэль, Гавриэль, племянники, внуки, родные, близкие и друзья.

Америка, Вена, Израиль

Контактные тел.: 917-593-0271 - Хана, 917-476-2890 - Шура

# Светлой памяти КУИНОВОЙ (ПРИЕВОЙ) ЗИНЫ БАТ ЯФФА

С глубоким прискорбием сообщаем, что 9 мая 2021 года ушла из жизни в мир иной любимая Мама, бабушка, прабабушка, свекровь и сестра Куинова (Приева) Зина бат Яффа.

Мать умирает – падает защиты стена. Мать умирает – уходит в вечность мечта. Трудно будет жить без неё, без её доброты!

О, Боже Вс-вышний, к тебе обращаюсь я – сын твой, жить без мамы меня научи.

Смерть матери одна из самых тяжёлых потерь. С её уходом в душе гаснет свет. Всё в жизни теряет смысл, внутри только тьма, холод и бесконечная боль. От этого нет лекарства и со временем легче не станет. Это хоть жестокая, но правда.

Моя мама родилась 19 декабря 1940 г. в городе Самарканде в семье добропорядочных Коенова Бахора и Муллокандовой Яффы. В этой многоуважаемой семье, где соблюдались все еврейские традиции, Мама росла третьим ребёнком в окружении четырёх братьев и четырёх сестёр – Абраша, Машияха, Юры, Габриэля, Лизы, Ривы, Шуры и Берты.

Двери их дома были открыты всегда, где родные и близкие чувствовали добро, тепло и уют.

После окончания средней школы № 25 наша мама поступила в Самаркандское медицинское училище. Мама по образованию акушерка. На протяжении 30 лет мама проработала во 2-ом роддоме вплоть до иммиграции в Америку.

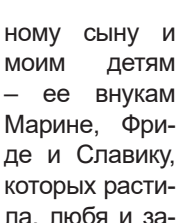
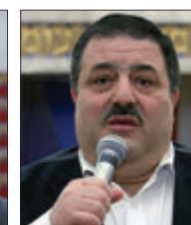
Мама помогала многим нашим самаркандцам с родами как в больнице, так и на дому. Она пользовалась огромным авторитетом в кругу коллег и в нашей общине, но при всём этом всегда оставалась скромной женщиной.

В 1962 году мама соединила свою судьбу с замечательным человеком Приевым Рафаэлем. В совместном браке родился я – Приев Давид.

Мама всю свою жизнь посвятила мне, единствен-



1940 – 2021



ному сыну и моим детям – ее внукам Марине, Фриде и Славику, которых растила, любя и заботясь о них.

Моя мама любила и уважала свою единственную невестку Рену-Яффу, как родную дочь, прожив вместе 40 лет.

Я благодарен Б-гу, что у меня была такая мать



– очень красивая, скромная, отзывчивая, добрая, трудолюбивая, очень и очень чистоплотная. В доме нашем было уютно, сытно и чисто. Моя мама соблюдала все обычаи и традиции нашего еврейского народа.

Она любила своих родителей, была дружна с сёстрами и братьями. Они отвечали ей тем же.

В 1995 году мы вместе с мамой и моей семьей иммигрировали в Америку. Здесь мама продолжала заботу о моих детях, моей семье, даря нам всем свою материнскую любовь.

Мама была очень чуткой женщиной. Она всегда давала правильный и нужный совет любому, кто в этом нуждался.

В последние два года её здоровье ухудшилось. Мы с женой и детьми делали всё, чтобы продлить ей жизнь. Привлечены были лучшие врачи, близкие не оставляли её ни на минуту. Но все старания оказались бессильны, и 9 Мая, в День матери, Мамочка вернула душу Вс-вышнему.

Сегодня её нет, но есть её доброе имя, которое позволяет нам обратиться к святыням, чтобы помочь ей добраться до райских ворот, что заслужила она всеми добрыми делами.

Мамочка, милая, родная!

Куда мне боль свою девать? Душа кричит внутри надрывно, тебя всегда мне будет не хватать!

## МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

*Глубоко скорбящие: сын Давид, невестка Рена-Яффа, сёстры Берта и Шура, братья Гавриэль и Юра, внуки Марина, Фрида и Марик, Славик и Инесса, кудоху, родные и близкие, правнуки, племянники, племянницы; семьи Приевых, Ильябаевых, Коеновых, Шимоновых.*



**Поминки 7 дней состоятся 13 мая 2021 года в 7 часов вечера в ресторане "Oligarch". Поминки 30 дней состоятся 7 июня 2021 года в 7 часов вечера в ресторане "Versailles Palace". Шаби шаббат – 4 июня 2021 года в ресторане "X.O.". Контактный тел.: 646-522-6930 - Давид**

БОГ С НАМИ!    GOD IS WITH US!  
НАУКА С НАМИ!    SCIENCE IS WITH US!  
МЕДИЦИНА С НАМИ!    MEDICINE IS WITH US!  
**А ВЫ С НАМИ ?    ARE YOU WITH US ?**



**ВАКЦИНАЦИЯ ОТ КОВИД-19**

**COVID-19 VACCINATION**

**Приходите! Нашим - без предварительной записи  
Просто скажите: Я С ВАМИ - Я НАШ!**

© *Johnson & Johnson* ТОЛЬКО ОДНА ДОЗА



**AVONORA  
PHARMACY**

📞 718-969-3300

🌐 [www.avonora.com](http://www.avonora.com)

📍 149-01 Union Turnpike  
Flushing NY 11367